

U.S.A. OFRECE

AL GOBIERNO COREANO:

El lunes llegó a Seúl el vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro T. Agnew, para iniciar conversaciones con el Gobierno sudcoreano. Al parecer, las propuestas que le hará serán dos: ofrecimiento de trasladar de Japón a Corea del Sur un escuadrón aéreo de 54 aviones Phantom y la promesa de colaborar con 200 millones de dólares a la modernización de las Fuerzas Ar-

madas sudcoreanas, integradas por 600.000 hombres. El Gobierno sudcoreano, que reaccionó adversamente ante el proyecto USA de retirar 20.000 soldados estadounidenses de Corea, exigirá probablemente la garantía por escrito de que los Estados Unidos intervendrán en cuanto Corea del Norte desencadene un ataque contra la del Sur.

- ENVIO DESDE JAPON DE 54 AVIONES PHANTOM
- 200 MILLONES DE DOLARES PARA MODERNIZAR LAS FUERZAS ARMADAS

SE ESPERA UNA PROPUESTA RUSA SOBRE BERLIN

Una nueva propuesta sobre Berlín se espera de la Unión Soviética en la próxima reunión de las cuatro potencias en septiembre, según fuentes políticas dignas de crédito.

Se cree que el nuevo paso sea la contrapartida soviética para que el canciller Brandt pida la aprobación del reciente pacto al Bundestag.

Las conversaciones de Francia, Inglaterra, Estados Unidos y Rusia sobre Berlín comenzaron el 26 de marzo pasado, sin que hasta el momento se haya señalado acuerdo alguno.



«BARBARA ES DESPAMPANANTE...»

A veces, los progenitores tienen una especie de premonición de lo que el recién nacido va a ser o representar, y entonces van y le escogen un nombre, que luego resulta de lo más simbólico. Este ha sido el caso de los de esta hermosísima criatura, tan guapa y tan campechana, rubia de tostada piel y un tanto «remendada», pues si la melena es rubia, negros son las cejas y el pelo. Bárbara le pusieron en la pila a la criaturita, de quien podría decirse que es y está bárbara, con mayúscula y minúscula. Añadamos el apellido: Bou-

chet. Y la filiación: «starlet» de cine. Y el título de la película que rueda: «Dos para Cándida, y Cándida para todos», que es gracioso. La verdad es que, mirando a la chavala, nos dan ganas de entonar aquella cancioncilla que ustedes recordarán probablemente: «Bárbara es despampanante—, Bárbara es fenomenal—. Si ríe Bárbara, ¡todos a reír! ¡Ja, ja, ja!—. Si llora Bárbara, todos a llorar.» Pero nosotros sonreímos, como ella, y le decimos un piporo muy español y sincero: ¡Dios te bendiga!

FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 1.091

Madrid, 25 de agosto de 1971

Director: RAFAEL GARCIA SERRANO
Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:

Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)

TALLERES: Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)
TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 - 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

CANTE DE LAS MINAS

Morenito de Levante, natural de Cartagena, en cuyo barrio de Los Dolores ejerce su profesión de peluquero, ha ganado el premio de honor (Lámpara Minera) en el X Festival del Cante de las Minas, celebrado en La Unión (Murcia). En la final intervinieron catorce «cantaos» ante más de 2.000 personas. Morenito de Levante sabe que la gracia y la verdad del cante están, como la del torero, en «mandarlo con la mano». Y así lo hace. El trofeo conquistado se lo tiene prometido al Cristo de los Mineros, de La Unión, al que se encomendó durante una enfermedad que le tuvo largo tiempo sin voz. Ahora ha cantado por El, y además de un flamenco bueno es un devoto agradecido



NIXON-DIAZ ORDAZ, ENTREVISTA EN MEJICO

El Presidente Nixon se entrevistó en Puerto Vallarta (Méjico) con el Presidente Díaz Ordaiz. El mandatario norteamericano dijo: «Nuestra frontera se encuentra entre las más largas del mundo y no debe ser un muro que nos separe, sino un puente que nos una.» El viaje de Nixon es el número diecinueve hecho por los Presidentes norteamericanos a Méjico desde que el Presidente Taft viajó a Ciudad Juárez en 1909 para reunirse con el entonces Presidente mejicano, Porfirio Díaz. En la fotografía, ambos mandatarios saludan a la multitud que les aclama



PRONTO, EN NUEVA YORK, CONTACTOS PARA LA PAZ

Tres días de conversaciones han mantenido en Alejandría Hussein y Nasser. Es la primera reunión desde que aceptaron el mes pasado la propuesta de paz norteamericana. Por ambas partes se ha insistido en que los contactos para la paz deben comenzar pronto y en Nueva York. No se hizo de claración oficial alguna sobre lo tratado. Por lo pronto, se anuncia que Israel ha nombrado a su ministro de Asuntos Exteriores, Abba Eban, delegado jefe en las conversaciones previstas.

EL REAL MADRID GANO EL TROFEO COLOMBINO

(PAGINA DE DEPORTES)

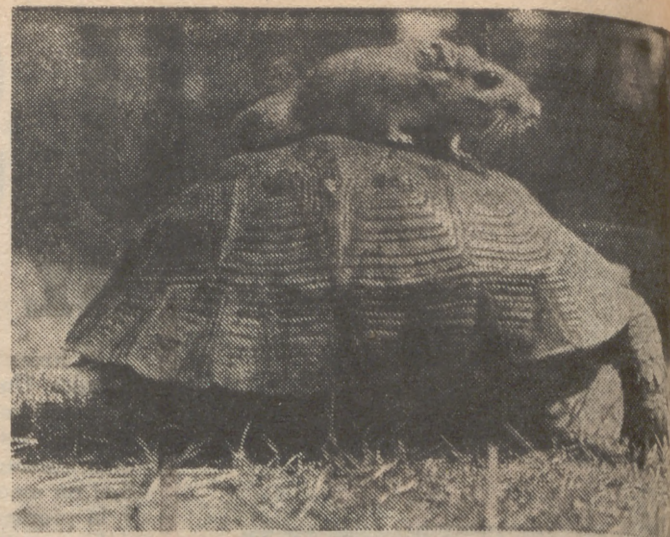


CURIOSIDADES SOBRE LA CORBATA

Indudablemente, la forma de este complemento del atuendo masculino (y a veces femenino) ha variado a lo largo del tiempo si consideramos como antecedentes de la corbata las largas tiras de tela que anudadas al cuello usaban los antiguos jinetes bárbaros o las de encaje que tuvieron su apogeo en el siglo XVIII francés.

Pero lo que seguramente usted no sabía sobre este complemento (que tiene entusiastas seguidores e igualmente entusiastas detractores) es que:

- en el año 1968 se "corbatió" al Ejército español y la demanda de corbatas sólo para la Armada se elevó a 45.000 unidades.
- sólo son necesarios cinco minutos para fabricar una corbata, mediante un procedimiento mecánico, y diez minutos si el modelo tiene dibujo.
- pero si se sigue el sistema de fabricación manual, una operaria invierte nada menos que ocho horas para coser tres docenas de corbatas.
- hace dos años, España compró a otros países corbatas por valor de 712.171 pesetas.
- y los dos únicos compradores de corbatas de seda natural fueron Estados Unidos y Hong Kong. Los países que nos compraron corbatas de fibras artificiales fueron Méjico, Panamá y Andorra.



EL RATON NO TIENE PRISA

Pues sí, en esta "Era de la velocidad", el ratoncillo "Herbie" parece ser el único en no tener prisa en llegar a su destino y ha escogido a esta tortuga —paciente, calmosa y lentísima, igual que todas— como medio de locomoción. Creemos que "Herbie" debe pensar aquello de que "más vale tarde..."

EL "DO" Y EL "RE"

- El do más sentimental es el do-lor.
- El re más militar es el recluta.
- El do más sagrado es el do-mingo.
- El re más alegre es el regocijo.
- El do más brillante es el do-rado.
- El re más desentonado es el re-buzno.
- El do más usual es el domicilio.
- El re más ordinario es el refrán.
- El do más autorizado es el documento.

EN BUSCA DE LA FLICIDAD

"No hay hombre que no se proponga algún bien en los instantes de su vida; ninguno hay que, por los medios que supone más acertados, no busque la felicidad y no huya de las penalidades."

Barón de Holbach

¿TELEVISION O LECTURA?

The Daily Telegraph, en colaboración con el Instituto Gallup, ha realizado una encuesta entre muchachos de uno y otro sexo, comprendidos entre los quince y los diecinueve años, sobre el tiempo que emplean en leer y en ver la televisión. Y los resultados han declarado que el tiempo que emplean en ver la televisión es mayor. De la misma encuesta se deduce que cuando leen, los muchachos prefieren los periódicos a los libros o las revistas, mientras que las chicas prefieren las revistas a los periódicos.

A la pregunta "¿Emplea usted más tiempo en leer, más en ver la televisión, o aproximadamente lo mismo en ambas cosas?", las respuestas dan los siguientes porcentajes:

- Prefieren ver la TV., un 55 por 100 del total.
 - Prefieren leer, un 20 por 100 del total.
 - Y aproximadamente lo mismo, un 25 por 100 del total.
- La más elevada proporción de los que emplean más tiempo en leer se encuentra entre los comprendidos entre los diecisiete y los diecinueve años, dedicados todavía íntegramente a estudiar (el 38 por 100).
- A la pregunta "¿Cuánto tiempo emplea usted a la semana en leer libros, revistas, periódicos?", las contestaciones ofrecen los siguientes porcentajes:
- De dos a cuatro horas, un 31 por 100 del total.
 - Menos de dos horas, el 22 por 100 del total.
 - No lo saben o no leen, el 8 por 100 del total.



¡HOLA, DORADA NINFA!

Cual blanca diosecilla alada en medio de prosaica piedra, esta rubia de dulce mirada nos sonríe, tan graciosa ella, invitándonos a una larga contemplación. Obsérvela usted, querido amigo, y sepa que se trata de Clodagh Rodgers, de veintitrés años, designada para representar a Gran Bretaña en el Festival de Eurovisión de 1971. En el mes de diciembre interpretará en el espectáculo de Cluff Richards, en la televisión, seis canciones, entre las que será seleccionada la que cantará en el Festival

¡LA QUE PUEDE ARMARSE POR UN SIMPLE CORTE DE PELO!

Cuando el marido de Catherine Keel regresó a su casa, procedente de la peluquería, él no tuvo más remedio que decirle que tenía un aspecto horrible. Catherine se miró en un espejo y recordó que la peluquera había estado de cháchara con una amiga, mientras le arreglaba el pelo.

¿Qué dirán ustedes que se le ocurrió hacer? Pues, ni corta ni perezosa, cogió unas tijeras, se dirigió a la peluquería en cuestión, agarró a la peluquera y le cortó por completo todo su cabello, diciéndole: «Esto le enseñará a no reírse de mí mientras me corta el pelo».

Los Tribunales hubieron de tomar cartas en el asunto y la señora Keel fue condenada al pago de una multa de 84 dólares (5.880 pesetas) «por daños deliberados contra la propiedad». Verdaderamente, el pelo era propiedad de la chica de la

peluquería, así que, ¿por qué no?

TELEFONO-DESPERTADOR

Los madrileños que utilizan el heterogéneo servicio del 098 para levantarse a la hora son cada vez más numerosos. Porque los madrileños—que permanecen delante de la pequeña pantalla hasta que termina el telefilm de turno o que aprovechan el fresquito de la noche para darse una vuelta y tomar una copa con los amigos—madrugan cada vez más. Y, por consiguiente, duermen cada vez menos: unas seis horas, aproximadamente, según se desprende por informaciones obtenidas del 098.

El cómodo servicio de teléfono-despertador puede solicitarse a cualquier hora del día o de la noche—el cargo en su recibo será sólo de dos pesetas—; pero si intenta solicitar la llamada después de terminados los programas de televisión es posible que tarde bastante tiempo en conseguir respuesta, porque a estas horas se bloquean las líneas. Las llamadas al 098 en un día cualquiera suelen ser 900 de las doce a la una de la madrugada.

En cuanto a las horas en las que los que utilizan este servicio desean ser despertados al día siguiente son así: de las dos a las cinco horas, 168 personas; de las cinco a las seis horas, 325; de las seis a las siete horas, 1.025; de las siete a las ocho horas, 1.129, y de las ocho a las nueve horas, 507. El resto de las horas registran menos actividad.

Como puede verse, un 70 por 100 de la población se despierta entre las seis y las ocho, siendo las siete y media la hora más solicitada.

¡RIIIING...! Buenos días. Son las siete y media...

DIAS EN EL RETROVISOR

• 25 de agosto de 1945

Hallándose los Reyes Católicos en Burgos, ordenaron la construcción del célebre puente de treinta y dos arcos en San Vicente de la Barquera (Santander), que hoy subsiste.

• 26 de agosto de 1890

Nace el poeta francés Guillermo Apollinaire de Kostrowitzky, al parecer, en Roma, de madre polaca. Aportó una importante colaboración al intento de renovar las tendencias literarias de su época. Fue el propulsor, si no el jefe, de las corrientes llamadas de "vanguardia". Se le debe la palabra "surrealismo", con la que calificó su primera obra teatral: "Les Mamelles de Tirésias, drame surréaliste". Muy discutido entonces, hoy se reconoce que su poesía está impregnada de la simplicidad que caracteriza a los grandes maestros.

• 27 de agosto de 1919

Todavía en pleno caos revolucionario, firma Lenin el decreto que pone la producción y distribución de películas para todo el territorio de la URSS en manos del comisario del Pueblo para la Instrucción Pública.

• 28 de agosto de 1635

A las once de la mañana, entierro de Lope de Vega. Fue un sepelio grandioso, sin precedentes.

Todas las calles del trayecto estuvieron alfombradas de olorosas ramas de la tierra madrileña del Pardo y La Zarzuela. Los sacerdotes naturales de Madrid llevaban a hombros lentamente, lentamente, lentamente, los restos mortales del más insigne de los sacerdotes madrileños. (Extracto de la "Autobiografía de Madrid", de F. C. Sainz de Robles.)

• 29 de agosto de 1950

Guerra de Corea. Virtualmente, los comunistas ocupan el puerto de Pohang, el segundo puerto importante del territorio aliado, sin que por ello cesase la resistencia aliada dentro de la ciudad, no obstante haber llegado los del Norte hasta el centro de la misma.

• 30 de agosto de 1883

En Java y otras islas del archipiélago de la Sonda se abren dieciséis nuevos volcanes y se hunden en el mar islas enteras, pereciendo en otras bajo la lava toda la población. Se calcularon en más de 30.000 las personas que perecieron.

• 31 de agosto de 1928

Turquía acuerda adoptar el alfabeto de caracteres latinos y el abandono de los caracteres árabes "con el fin de destruir entre el pueblo la ignorancia secular".

LA REINA NO TENDRA CAVIAR GRATIS

No, la reina de Inglaterra ya no tendrá caviar gratis. Este era uno de los privilegios del que desde hace sesientos años gozaban los monarcas británicos, y al que ahora le reina ha decidido renunciar. También ha renunciado a las colas de balsas playas del Reino; sin embargo mantendrá su prerrogativa sobre los cisnes y las aves en general que tanto abundan en los jardines del Reino Unido. La noticia viene tras la recomendación del juez Scarman, presidente de la Comisión de

leyes, que está realizando un estudio sobre todas las leyes arcaicas cuya aplicación práctica está fuera de la época.

HUEVICIDIO

Los bomberos de Lyon, para limpiar una calle, tuvieron que proyectar el agua de sus mangueras sobre cuatro toneladas de huevos que transportaba un camión, y que, al volcar, cayeron al pavimento de una importante vía.

LA CAPACIDAD CRITICA ESTA UNIDA A LA INTELIGENCIA

El hombre de talento es naturalmente inclinado a la crítica, porque ve más cosas que los otros hombres y las ve mejor.

MONTESQUIEU

VERAÑO PONTIFICO

Desde que Urbano VIII inauguró en 1626 la villa que mandó edificar su sobrino Tadeo Barberini, Pablo VI es el doceavo Pontífice que veranea en Castelgandolfo. Sus predecesores fueron Alejandro VII, Clemente XI, Benedicto XIV, Clemente XIII, Clemente XIV, Pío VII, Gregorio XVI, Pío IX, Pío XI, Pío XII y Juan XXIII. Castelgandolfo añade a su insigne y antiquísimo origen la belleza de una terrible pero apaciguada y generosa estructura geológica: las aguas del lago Albano, y las ricas y fértiles tierras que lo rodean, antiguo cráter de un volcán extinguido.

OSAZO

La pequeña visitante a una Exposición de juguetes que se celebra en un hotel londinense juega con la muestra reclamo, un oso de grandes proporciones, hecho en telpu y que está a la venta para el primer caprichoso que desee llevarlo a casa. Su precio: 120 libras. Detalle: es lavable



EL BRONCE



—Para broncearme bien no sé si pasar mis vacaciones en una playa o ponerme a trabajar en una obra... (De «La Prensa».)

ANDEE SILVER

UNA INGLÉSITA QUE CANTA EN GALLEGO

- Popularizó en Europa y EE. UU. «Teño saudade», la canción de Do Barro
- Rubita y minifaldera, demuestra su devoción por España metiendo palabras castellanas en sus canciones
- Empezó a cantar a los doce años en el colegio. Culminó su carrera actuando en el Palacio de Buckingham

“Mis dos ambiciones más grandes son ser feliz y famosa. Los vestidos me gustan cortos y cómodos. Odio a las personas poco sinceras y me gusta mucho escuchar música. Después, grabar discos, conducir, actuar cara al público y salir con chicos...”

Ella lo ha dicho todo de sí misma. Así de espontánea y suelta es la inglesa Andee Silver, esa que nos dejó boquiabiertos a los españoles cuando un buen día decidió cantar nada menos que en español-gallego.

“TEÑO SAUDADE”

—¿Fue fácil para ti vocalizar en gallego?

—No resultó muy difícil, porque asistí a las grabaciones de Juan Pardo. El fue quien me enseñó a matizar. Creo que el “Teño Saudade” nuestro quedó muy poco inglés y yo estoy contenta por ello.

—¿Quién nos iba a decir que una inglesa de pura cepa se metiera en la aventura de cantar una canción de Andrés Do Barro? La verdad es que tanto el autor como Juan Pardo tuvieron una perfecta visión al dejar la canción en manos de Andee. Gracias a ello, y asombrosamente, Europa y una buena parte de los Estados Unidos ha dedicado frases elogiosas al canto gallego.

—¿Te gusta venir a España?

—Mucho. Ya casi pienso en gallego y tengo morriña de vuestro país. Me agrada venir más a menudo, pero mi carrera impide mucho ese placer.

—¿Qué opinas de nuestro panorama musical?

—Está poco internacionalizado, pero cuenta con buenos cantantes. De ellos, los que más me gustan son Julio Iglesias y Juan Pardo. En conjuntos, creo que Los Bravos y Los Canarios son los mejores.

DEVOCION POR ESPAÑA

Así es Andee Silver. Simpática y atractiva, sin dobleces. Lleva una minifalda que impresiona por lo escueto del corte y tiene una larga melena rubia que hace un bonito juego a su figura.

La chica, además de cantar como los propios angeles, se ha enamorado de España hasta el punto de ponerse cabezota y conseguir lo que quería. Se llevó en nuestras narices por propios méritos, el primer premio del Festival de Mallorca del pasado año.

—Yo agradezco infinito a Juan Pardo que me haya hecho sentir la poesía de los versos gallegos de Do Barro. Es devoción lo que ya siento por España.

Y bien cierto es que esa devoción se ha dejado notar. La atractiva rubia mete en sus composiciones palabras españolas, como se lleva el amor en lo que canta, el «te quiero» en castellano, está en su repertorio a todas horas. Precisamente con este título, nos birló para Inglaterra el primer premio de Mallorca.

HA CANTADO EN BUCKINGHAM

A sus dieciocho años Andee es seguramente una de las más famosas profesionales de la canción. Dicen en su departamento de publicidad que trabaja once meses al año y seis noches a la semana, cantando alrededor de veinte canciones en cada aparición en público.

La simpática guapa del micró-



Sonriente, amante de la Naturaleza, enamorada de las flores, Andee Silver aparece aquí lírica y vital. Le gusta conducir, oír música y salir con chicos

fono comenzó a cantar a los once años en el colegio, donde cursaba sus estudios de bachillerato, estudios que abandonó a los catorce para dedicarse por completo a la música. Dos años después de esta decisión la orquesta Joe Loss Band le firmó un contrato para actuar como cantante solista del conjunto.

Andee, que se ha asomado en varias ocasiones a Televisión Española, ha culminado su carrera artística actuando donde sólo lo hacen los consagrados, en el salón dorado del palacio de Buckingham, ante el pleno de la familia real.

El verdadero nombre de esta prodigiosa muchacha, es Andrea Silverstein, nació en mayo de 1951 en el seno del mismo Londres. Pesa cincuenta y dos kilos y su estatura ronda el uno sesenta y cinco. Sus ojos azul verdoso y con bonito cabello juegan un agraciado contraste.

FILETES CON CEBOLLAS

—¿Quiénes son tus cantantes preferidos a escala internacional?

—A lo mejor me acusan de localista, pero más que ninguno me gusta Tom Jones. Nina Simone es una mujer que me entusiasma cuando se pone ante un micró.

—¿Eres exigente a la hora de elegir comidas? ¿Que plato te gustó más de nuestro país?

—Me gustó la paella, pero mi plato preferido, el de siempre, es un buen filete dorado con cebolla. Los dulces y el agua mineral son lo que mejor me va con esta comida.

—¿En cuantos idiomas cantas? —Bueno, naturalmente en inglés; ya sabéis que también en español y algo en italiano. Por este motivo no me resultó tan difícil grabar con vosotros. Los dos idiomas se parecen bastante. Ahora, yo prefiero el español...

Pues que sea por mucho tiempo. Nadie se imaginaba que gracias a esta desenvuelta monada los jóvenes de las lejanas fronteras estarían tarareando en gallego. Y es que el mundo del disco guarda cada sorpresa.



Este rostro bellísimo, que evoca el sespriano de la dulce Julieta, enmarcado de cierta melancolía, cuadra muy bien con la canción «Teño saudade», verdadera creación de Andee Silver

MALCOM ROBERTS

DE GUARDAESPALDAS A CANTANTE FAMOSO

- Para salir adelante tuvo que recurrir a todo tipo de trabajo
- PAGO SUS ESTUDIOS DE DECORACION VENDIENDO HELADOS
- Luego, para poder vivir, trabajó como “matón” en clubs nocturnos

Conseguir ser un ídolo multitudinario en Gran Bretaña es empresa ardua, máxime si se pretende escalar este honor en la carrera del micrófono. Allí, en la Meca de la canción moderna, el ascenso es difícil porque las masas tienen su delirio puesto en los grandes. Tom Jones, Humphrey Bogart, Cliff Richards y otros tantos, son vivo ejemplo de ello.

Un nuevo joven acaba de consagrarse como monstruo de esa ola de voces sagradas que animan el país. Su mérito es especial, porque tuvo que nacer profesionalmente cuando los más grandes nombres del disco alcanzaban su auge y lanzaban al mercado los éxitos más sonoros de los últimos tiempos.

GRAN SENTIDO DEL HUMOR

Malcom Roberts, pues de él se trata, era hasta la fecha —visto desde el prisma musical español— un consagrado recientemente en Gran Bretaña, una figura de alta categoría en el resto de Europa, y poco más que un desconocido en nuestro país. Haciendo honor a la verdad, el panorama de mercado entre nosotros se va abriendo para este impulsivo hippy de bonita voz.

El cantante aludido es natural de Manchester, nació hace veintitrés años y mide cerca de un metro ochenta y cinco. Sus admiradoras dicen que, a pesar de no ser guapo, tiene mucho de atractivo. Lo que le reconocen todos los “croners”, además de una gran voz y cualidades excepcionales para explotarla, es un gran sentido del humor que le permite salir bien librado de todas las actuaciones en escena.

La carrera de Malcom Roberts se caracteriza por la carga de obstáculos que ha en-

contrado hasta conseguir la fama. A los dieciséis años rompió las primeras armas en fiestas benéficas actuando como cantante. Lleva sobre sus espaldas numerosos shows en televisión, y pronto comenzará con el suyo propio en uno de los espacios más importantes que se emiten en Gran Bretaña. Malcom tiene facilidad para cantarlo todo y por esto domina e interpreta todo tipo de canciones, a pesar de que su fuerte son las baladas y los temas melódicos.

VENDEDOR DE HELADOS Y GUARDAESPALDAS

Cuando finalizó sus estudios primarios, decidió, a instancias de sus padres, ingresar como alumno en una escuela de decoración, en donde destacó brillantemente por sus dotes de inventiva. Por entonces corrían para él malos vientos. Todo eran estrecheces y vacas flacas en aquellos tiempos. La inquebrantable moral de Malcom le llevó a vender helados cuando salía de la academia para ganar así los primeros sueldos. Esto le permitió lucir una casaca decente a la hora de cantar en público, en la red de programas de tipo benéfico en que actuaba. En su apabullante sinceridad, Roberts ha llegado a afirmar a los periodistas:

—Hice de todo hasta llegar aquí. Nunca paré en trabajos duros ni en dificultades de ningún tipo. Me queda, eso sí, el sabor amargo de tener que lamentar haber hecho trabajos de matón en clubs nocturnos. Tenía que pagarme los estudios. El fin era lo que importaba. Sé que no debí emplear así mi condición atlética.

El primero de los discos que Malcom lanzó

al mercado vio la luz en septiembre del año 1968. La composición “May I have the next dream with you” se coloca dos meses después en los primeros puestos del Hit Parade británico. Sus dos “singles” posteriores, “Stand beside me” y “Please don’t go away”, obtuvieron buena acogida en las ventas, a pesar de que no llegaron a clasificarse bien en las listas discográficas.

SU FAMA SE CONFIRMO EN BRASIL

El paso definitivo en el paisaje internacional lo dio Malcom en septiembre de 1969, cuando fue designado representante de Inglaterra en el Festival de la Canción de Río de Janeiro. El tema que defendía, “Love is all” fue compuesto especialmente para él por los dos mejores compositores británicos de música actual: Les Reed y Barry Mason, pareja que tiene en su haber éxitos como “Delilah” y “El último vals”. En Río, cuando llegó la hora de la votación, ésta no llegó sola, pues la acompañó el escándalo. Los cuarenta mil espectadores asistentes no consideraban justo conceder el tercer premio a Malcom y pidieron a voces el triunfo para él. Roberts, en un derroche de facultades y buen gusto, había preparado para sí las simpatías de los asistentes.

De vuelta a Inglaterra, “Love is all” fue brillante número uno en Londres, y más tarde toda Gran Bretaña tarareó la canción. Holanda, Alemania y Suecia acogieron el disco hasta los límites insospechables. En los Estados Unidos, la canción de Malcom también tuvo relativo éxito, pues alcanzó el número veintidós.



El cantante, nacido en Manchester, tiene veintitrés años, mide 1,85 metros y sus «fans» dicen que es feo, pero atractivo

UNA MUJER SUMISA, DULCE, HUMILDE Y HUMILLADA...

MARISA PAREDES

HACE EL PAPEL DE SONIA EN LA NOVELA «CRIMEN Y CASTIGO»



Si tuviéramos que señalar hoy a la actriz joven con un más amplio panorama de posibilidades para el futuro, la señalada sería, sin ningún lugar a dudas, Marisa Paredes, joven actriz madrileña de corto historial, pero ya gracias a sus continuas apariciones en la pantalla chica, poseedora de una gran popularidad. Marisa Paredes ha terminado hace unos días la grabación de su parte, como principal protagonista femenina en una de las próximas «Novelas» de Televisión Española. Concretamente, la adaptación televisiva de la gran novela de Fedor Dostoyevski, «Crimen y castigo». La novela se divide en quince episodios, siendo ésta la de mayor duración, junto con aquel inolvidable «Conde de Montecristo», de cuantas ha emitido hasta el momento Televisión Española.

FACTORES MUY IMPORTANTES

—Ha sido éste tu trabajo más importante en TVE?

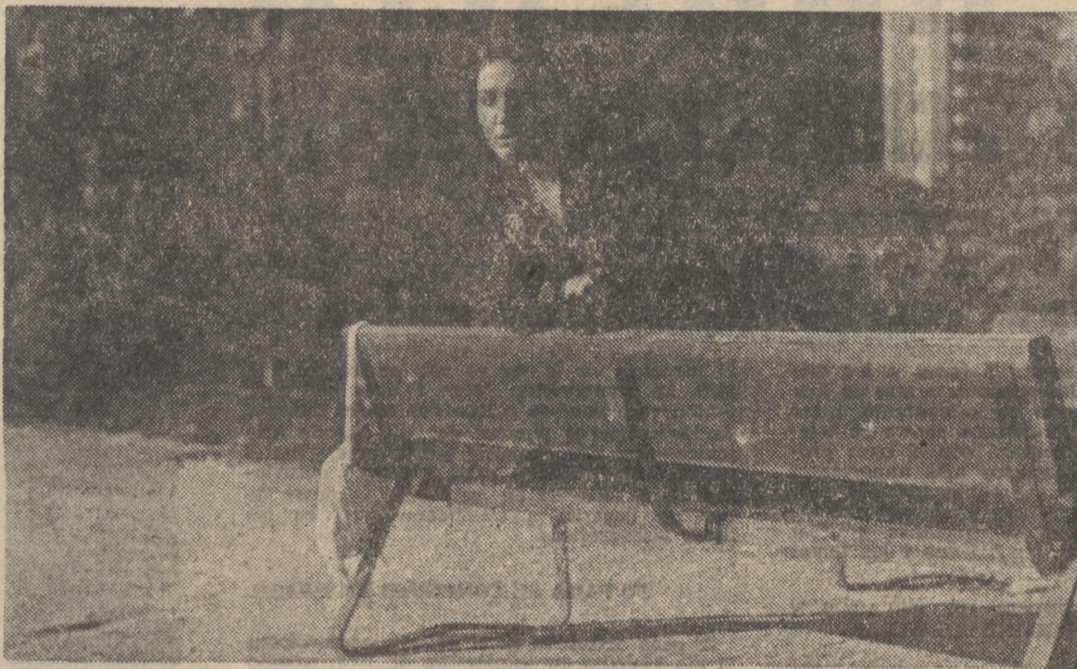
—En Televisión, todo lo que he hecho ha sido muy importante. Debuté como protagonista gracias a Pedro Amalio López, y desde entonces, que hice «Los físicos» —que me recuerdan aún muchas personas, a pesar de que se emitio hace tres años—, siempre he hecho papeles muy importantes. No podría señalar a uno solo. En «Crimen y castigo» interpreto un papel muy bonito: el de la dulce Sonia, sumisa, humilde, humillada; pero con una inquebrantable fe en el futuro y, sobre todo, en el Más Allá. Es un papel muy bonito y muy completo, pero, naturalmente, no es el protagonista de la obra, ya que este es, sin dudas, Raskolnikoff.

—¿Tu opinión sobre la televisión?

—Yo miro la televisión hacia el futuro, pensando en lo que podrá ser y todavía no es. Como espectadora, echo en falta muchas cosas—información directa, sobre todo programas culturales—; como actriz, pienso que es muy importante para los que empezamos. Es como probarte, probar tus posibilidades y ver de lo que eres capaz ante un heterogéneo público formado por muchos millones de espectadores y esto es muy importante, porque si sales bien de esta prueba, puedes considerar que has hecho un buen trabajo, y si no sales demasiado bien, te queda la esperanza de repetir la experiencia.

Marisa Paredes es una bella estampa de mujer moderna que un vestido «midi» intenta ocultar a nuestros ojos. Tiene el rostro plagado de pecas que le confiere un encanto especial enmarcando sus preciosos ojos verdes. Los veinticuatro exuberantes años de esta madrileña popular, se muestran radiantes al sol de este cálido agosto que invita al asueto. Hoy, Marisa Paredes, ya lo he dicho anteriormente, es la actriz joven con mayores posibilidades de todo el panorama artístico español... Pero ¿cómo ha llegado hasta aquí Marisa Pare-

- Una serie para TV, tan larga como «El Conde de Montecristo»
- Comenzó su carrera teatral pidiendo «una oportunidad» a Conchita Montes
- Es posible que actúe en la próxima temporada del teatro Español
- Es una madrileña de veinticuatro años nacida en la plaza de Santa Ana



Bella, inteligente, enamorada del teatro y de todo lo que sea comunicar su temperamento dramático—la TV y el cine—, Marisa Paredes se ha consagrado, por propia voluntad y esfuerzo, como una magnífica actriz

des? ¿Por qué es actriz esta madrileña castiza nacida en la plaza de Santa Ana?

UNA VOCACION DECIDIDA

—Lo decidí a los quince años, cuando ya no podía soportar la vida aburrida que llevaba. Pienso que la vida es muy monótona, muy triste y aburrida para los pobres y mis padres eran obreros. Por eso decidí ser actriz.

—¿O sea que la causa fue el dinero?

—No, no. Yo no pensaba en hacerme rica. No me importa

ba seguir siendo pobre. Lo que yo sentía era que podía ser muchas otras personas, que podía seguir siendo yo misma, pero desdoblándome en otras personalidades distintas y vivir diferentes experiencias en estas personalidades que contribuirían a hacer mi vida más alegre, menos aburrida.

CONTRATADA POR CONCHITA MONTES

Y entonces, a los quince años, Marisa Paredes, sin encomendarse a ningún santo, se fue a hablar con Conchita Montes, la gran actriz de nuestro teatro,

para pedirle «una oportunidad». Así empezó todo. Luego, meses más tarde, vendrían otras compañías con las que Marisa recorrería todo el territorio español, sin olvidarse de las presentaciones en Madrid. Durante tres años se dedicó exclusivamente al teatro. Luego, la televisión, sin por ello abandonar las tablas definitivamente.

—Desde que Pedro Amalio López me encomendó el papel protagonista femenino de «Los físicos» he trabajado, creo, con todos los realizadores de Televisión Española: González Vergel, Guerrero Zamora, Chicho... Y

con los jóvenes, Páramo, Guerin...

—En teatro, ¿has interpretado «tu» papel?

—No; he trabajado mucho, he hecho muchas obras, pero aún no he logrado interpretar el papel que yo quiero.

AHORA, EN EL TEATRO ESPAÑOL

Y Marisa me dice que probablemente interprete ese papel en esta temporada próxima. Ahora ya está confirmada esta probabilidad, puesto que ha sido contratado por González Vergel para trabajar en el teatro Español durante la próxima temporada. González Vergel fue elegido recientemente director del citado teatro, y Marisa confía plenamente en la capacidad de este realizador, que no pocas veces ha colaborado con ella en Televisión.

—¿Y el cine?

—En cine he hecho muy pocas cosas. Y es curioso. Todo el mundo me dice: «Tú deberías hacer más cine. No comprendo cómo no trabajas más en el cine», y cosas así. Pero lo cierto es que no me ofrecen buenas cosas...

—Pero ahora vas a hacer un papel importante en «Goya», ¿no?

—Bueno, mi papel es bonito; corto, pero intenso, y para mí, muy importante, porque creo que colaborar en que jóvenes valores como el director y productor Nino Quevedo salgan a la luz también lo es. Pero en «Goya» el papel importante, claro, es el de la duquesa.

—¿Y por que crees tú que no te ofrecen esos «papeles importantes»?

—Bueno, quizá es que yo soy muy mala actriz, que no tengo encanto. Pero entonces, ¿por qué en televisión no es así?

—Sinceramente, ¿te crees preparada para interpretar cualquier personaje en cualquier película?

—Sinceramente, sí. Podría dudarlo si las que los interpretan fueran actrices inimitables, fueras de serie, pero tú y yo sabemos que no es así. Entonces, ¿por qué ellas sí y yo no? Que alguien me lo explique...

NO SOBRAN TALENTOS EN EL CINE

No creemos que haya nadie capaz de rebatir los argumentos de la guapa actriz española. Ella ha trabajado y sigue trabajando intensamente por lograr un puesto más alto que el que actualmente ocupa y que, sinceramente, creemos, merece. Y volvemos sobre el eterno problema de la crisis de cine español...

—Claro que tiene que haber crisis. Los que producen no tienen tres pesetas y lo que producen está en razón del dinero que han metido en ello. Luego, por otra parte, los talentos no sobran. Hay media docena de directores con quienes merece la

pena trabajar y trescientos que hacen cosas... que mejor es olvidarias. Pero, claro, como Saura sólo hay uno y es constante en el amor... podía dejar ya a la Geraldine y lanzarnos a otra. El amor, también es esto del cine y el teatro, lo arregla todo.

Marisa Paredes, envuelta en su «midi» con flores de colores poco brillantes—la ropa que me gusta es así toda; «de vieja» la llamo yo—, luce la esplendidez de su esbelta figura y la belleza de sus ojos enmarcados en pecas en la soleada tarde del agosto madrileño. No la reconocen por la calle, porque aún no es famosa, aún no es una figura popular, pero no tardará mucho en serlo y lo será a lo grande. Tal vez ese «Crimen y castigo» que televisión empezará a emitir en breve sea el empujón que necesita esta joven y bella actriz española para llegar a la cima de la popularidad entre las actrices de televisión. Y, luego, lo demás, vendrá rodado... si, al menos, lo esperamos y, de corazón, se lo deseamos.



Bajo una cristiana cruz, el monumento a Dostoyevski en el romántico cementerio de los artistas, de Leningrado. Marisa Paredes ha filmado para TVE la dulce figura de Sonia, protagonista de «Crimen y castigo», una de las más considerables obras del gran novelista ruso

¿VICTIMA DE UNA MUERTE RITUAL PAGANA?



Jane Britton, una brillante universitaria de veintitrés años, especializada en Antropología y a punto de licenciarse, murió misteriosamente, al parecer, víctima de un asesinato ritual pagano

Jane Britton era una chica brillante y muy atractiva, a pesar de su pequeño tamaño. Hija del vicepresidente del Radcliffe College, había terminado allí sus estudios con las más altas calificaciones, demostrando después su inteligencia y dedicación en la

Universidad de Harvard. Tenía veintitrés años y era la número uno de su clase, a punto de obtener el título de Filosofía con la especialización de antropología. Le faltaba solamente el más importante de sus exámenes. Nadie dudaba de que Jane

pasaría la prueba fácilmente aquella fría mañana, pues durante las vacaciones de Pascua había estudiado disciplinadamente. Cuando empezaron a llamar a los alumnos para el examen, Jane no estaba. Tanto a los profesores como a sus compañeros les llamó mu-

EL CUERPO DE JANE BRITTON, LAS PAREDES Y EL TECHO DE SU HABITACION, CUBIERTOS DE UNOS POLVOS OCRE UTILIZADOS POR LOS PUEBLOS PRIMITIVOS PARA EL ENTERRAMIENTO DE SUS MUERTOS

cho la atención que la chica no se presentara. Su ausencia no tenía sentido.

Como a medio día no se había producido la esperada llamada telefónica explicando las causas de su ausencia, su novio fue a buscarla a casa.

Jane ocupaba un pequeño apartamento en las proximidades de Harvard Square. Muy inquieto el joven James Humphries, de veintisiete años, en compañía de una pareja de vecinos penetró en el apartamento, donde encontró a Jane sin vida. Sólo esa causa podía haberla impedido de concurrir aquella mañana a la Universidad. Pero inmediatamente surgió un misterio policial, del cual se ha ocupado extensamente la Prensa norteamericana.

El cuerpo de la muchacha aparecía de bruces sobre un colchón descubierto. Su ropa de noche celeste estaba arro-

llada a su cintura y su rostro, ensangrentado por los golpes recibidos, estaba pegado al colchón, y sobre toda la cabeza habían sido colocadas muchas sábanas. La alfombra estaba fuera de su sitio y en la cama estaba tirado un abrigo de pieles.

La personalidad de la víctima dentro de la Universidad hizo que inmediatamente se movilizaran sus compañeros y los catedráticos tratando de brindar a los investigadores policiales alguna luz sobre el caso que les había conmovido hondamente.

Lo primero que se recordó es que hace cinco años el estrangulador de Boston había matado a una muchacha también de veintitrés años en ese mismo edificio. Aquella fue la decimotercera de sus víctimas. Aunque no existía una relación aparente entre ambos sucesos, la Policía empezó a in-

Era una alumna brillante, atractiva y estaba a punto de titularse en Filosofía

Todos sus amigos y compañeros se sometieron voluntariamente al detector de mentiras, pero no pudo averiguarse nada

vestigar en ese sentido, sin descuidar los interrogatorios a las personas de la vecindad y a los miembros del grupo íntimo de Jane.

El hallazgo más horripilante fue hecho por los policías de Cambridge: el cuerpo de Jane, así como las paredes y el techo interior de la habitación habían recibido un polvo de color marrón rojizo.

Los profesores de antropología, ante los cuales precisamente Jane debía rendir su examen, dieron una inmediata y escalofriante interpretación: la muchacha pudo haber sido víctima de una muerte ritual pagana.

James Humphries, el novio, que había vuelto de su vacación de Pascua, pasada con su familia en Canadá, de donde es originario, la había llevado la noche anterior a practicar el patinaje en el Cambridge Common, y la condujo de vuelta a su casa a las diez y media, dejándola en compañía de sus vecinos Don y Jill Mitchell. Jane permaneció un tiempo en compañía de esta pareja, que la invitaron a tomar unas copas de jerez, mientras ella les hacía partícipes de la alegría que experimentaba por el regreso de James.

A las doce y media, como lo comprobó más tarde la Policía, Jane fue a su apartamento, situado enfrente, en el mismo piso. Su muerte ocurrió dentro de las dos horas y media que siguieron.

Uno de los catedráticos explicó: "Estos polvos ocre de tonos rojizos han sido utilizados por los pueblos primitivos en todo el mundo, desde tiempos muy antiguos y para muchos fines. Con ellos han decorado sus cerámicas, pero también los empleaban para pintar sus rostros en los enterramientos de sus muertos."

Este rito fue cumplido hace miles de años en Persia. Esto lo sabían bien tanto Jane como sus compañeros que durante el verano habían estado en Irán realizando excavaciones en Carmania del tiempo de Alejandro el Grande. Durante ese viaje habían comenzado las relaciones sentimentales entre la muchacha y James.

La insólita presencia de aquellos polvos y la interpretación de los catedráticos respecto a la posibilidad de una muerte ritual orientaron las investigaciones hacia el grupo de compañeros de Jane en Harvard, que proseguían los cursos de antropología. El novio, los vecinos y un centenar de alumnos de la Universidad fueron interrogados, y todos ellos midieron voluntariamente ser sometidos al detector de mentiras.

Cualquiera pudo haber penetrado en la habitación de la muchacha, ya que dejaba abierto el pequeño apartamento, pues compartía la nevera con los vecinos. Además, las ventanas estaban abiertas, pudiendo haber dado acceso al extraño desde la escalera exterior para casos de incendio.

El misterio sigue en pie. La Policía no ha encontrado hasta ahora ningún sospechoso entre las personas que fueron objeto de investigación. ¿Pudo haberse producido un crimen con propósitos rituales milenarios en 1969?

LA MATÓ CON DIGITALINA

LA VIUDA DE PAUW HABIA DICHO A SUS AMIGAS:

«SOLO TENGO UN PEQUEÑO ATAQUE DE COLERA. PERO EL DOCTOR DE LA POMMERAIS ME HA DICHO QUE ME PONDRE BIEN EN VEINTICUATRO HORAS»



Cauty de la Pommerais, amante de la bella viuda Pauw, a la que envenenó con digitalina

POR PRIMERA VEZ SE EMPLEO COMO VENENO.—LAS INVESTIGACIONES DEL DOCTOR TARDIEU DESCUBRIERON EL CRIMEN DE CAUTY DE LA POMMERAIS.—OBJETIVO: COBRAR UN SEGURO DE 550.000 FRANCOS, DEL QUE LA BELLA VIUDA LE HABIA HECHO BENEFICIARIO

El primer caso en que se descubre que la digitalina había sido administrada a la víctima es un crimen—se probó esto ante un jurado y gracias a esta prueba el asesino fue condenado—se remonta al año 1863. El 17 de noviembre moría en París la joven viuda de Pauw, madre de tres hijos. En la mañana del mismo día había dicho a las últimas personas que la vieron viva, salvo el asesino: «Solo tengo un pequeño ataque de cólera. Pero el doctor De la Pommerais me ha dicho que me pondré bien en veinticuatro horas».

EL MISMO EXTENDIO EL CERTIFICADO

Sin embargo, precisamente el doctor Cauty de la Pommerais había mejor que nadie que madame de Pauw no iba a ponerse bien.

La joven viuda se había puesto repentinamente enferma el día anterior, 15 de noviembre de 1863. Los síntomas, que se prolongaron durante toda la noche, fueron de terribles dolores de estómago, vómitos y enorme debilidad muscular. Los vecinos que acudieron a verla hallaron a la enferma empapada en sudor, y llamaron a dos médicos del barrio: los doctores Blases y Gaudinot. A ambos les sorprendió el funcionamiento del corazón, con palpaciones muy fuertes y tan irregulares que a veces cesaban totalmente. El segundo de ellos se inclinó a creer en una perforación de estómago, pero cuando fueron a poner un tratamiento la enferma rechazó la asistencia de los facultativos, reclamando la presencia del doctor De la Pommerais.

Era éste un hombre de veintidós años de edad, elegante, mujeriego y jugador. Había conocido a madame de Pauw dos años antes, cuando atendió a su marido de la enfermería. Desde 1861 se había convertido en amante de la joven viuda, y entraba y salía en la casa con toda familiaridad. Había nacido en Orleans, pero se estableció en París como homeópata, haciendo uso de un título nobiliario que nunca tuvo.

Su tren de vida y sus costumbres le hacían gastar sumas considerables, por lo que su situación económica era precaria.

Tan precaria que decidió casarse con una mujer rica como única salvación posible. Y así fue como contrajo matrimonio con madame de Dubiczky, hija de una paciente suya, dejando de frecuentar a la viuda Pauw. Su suegra desconfió de él en seguida, hasta tal punto que bloqueó la fortuna de su hija para que el yerno no pudiera disponer de ella. Entonces ocurrió que a los dos meses del matrimonio y tras una cena en casa de De la Pommerais enfermó repentinamente y murió a las pocas horas. El médico pudo disponer entonces de la fortuna de su mujer, lo que le salvó de la quiebra, y además volvió a frecuentar a la viuda de Pauw, mujer sencilla y totalmente sugestionada por el doctor.

Pasadas las tres de la tarde de aquel 17 de noviembre, el doctor De la Pommerais salió de casa de la viuda e informó a los vecinos de que ésta acababa de fallecer víctima de un ataque de cólera. El mismo redactó el certificado de defunción y se encargó del entierro, que se celebró con la mayor discreción.

LAS POLIZAS DE SEGUROS

Pudo haber sido un crimen perfecto si tres días después del fallecimiento de madame de Pauw el jefe de la Sureté, Claude, no hubiera recibido un anónimo en que se le sugería que tratara de descubrir si el doctor De la Pommerais podía haber tenido interés financiero en que la viuda muriese. Claude encargó el trabajo a un subalterno, sin darle mayor importancia.

Pero cuando supo que madame de Pauw había cubierto seguros de vida por la respetable suma de 550.000 francos, de los que era beneficiario el propio De la Pommerais por testamento de la finada, Claude comenzó a interesarse personalmente en las investigaciones. El 26 de noviembre la visita a Claude de una mujer vino a añadir una nueva perspectiva al asunto. Se trataba de madame Ritter, hermana de la fallecida. Contó al jefe de la Sureté cómo algún tiempo antes de morir, ésta se había caído por la escalera de su casa, como podían atestiguar varios vecinos que oyeron el ruido. Fue a verla muy preocupada, hallándola en cama,

pero, con gran asombro suyo, la viuda le dijo que no se hallaba enferma, que la «caída» por la escalera era falsa, habiendo sido simulada por su amigo De la Pommerais arrojando por ellas un saco lleno de piedras.

Según le contó su hermana en aquella ocasión, todo se trataba de una maniobra ideada por De la Pommerais, quien había hecho a la viuda suscribir una serie de pólizas de seguros por la cifra anteriormente indicada: después simuló la caída para llevar al ánimo de las compañeras la idea de que madame de Pauw se hallaba gravemente enferma y probablemente habría un rápido y fatal desenlace; por fin, propondrían a las aseguradoras cambiar los seguros de vida por una renta vitalicia de 500 francos mensuales, lo que aceptarían sin duda, pues siempre es mejor pagar una cantidad así un tiempo seguramente breve que enfrentarse a la perspectiva de un desembolso tan importante si sobreviene el esperado fallecimiento. De la Pommerais hacía todo esto para que su amante gozara de seguridad económica el resto de sus días, pero madame Ritter advirtió a su hermana de que lo que quería seguramente era matarla para cobrar los seguros.

Una vez que oyó todo esto, Claude convenció al juez de instrucción Gonet para que ordenara la exhumación del cadáver y se investigara si había veneno en él.

EL VENENO OCULTO

Fue encomendada la autopsia al doctor Tardieu, cuyo nombre ha quedado en la historia de la toxicología como el del hombre que por primera vez reveló la existencia de digitalina en un cadáver. Los órganos internos no presentaban lesión alguna y era especialmente sano el corazón, por lo que había que descartar que la causa de la muerte fuera el cólera o la perforación de estómago.

Tardieu se dedicó a la búsqueda de algún veneno, pero los días pasaban sin ningún resultado. Claude, desesperado, detuvo por sorpresa un día a De la Pommerais y registró su casa, hallando, además de una colección de cartas de amor de la viuda de Pauw, un verdadero arsenal de venenos y medicamentos venenosos, innecesarios, desde luego, para un homeópata.

ta. Había en grandes cantidades arsénico, sublimado, estricnina, aconitina, atropina, cianuro potásico, ácido prúsico, hojas de digital en polvo, digitalina y otros más aun.

Claude puso en manos de Tardieu esta colección de venenos, además de las cartas, en una de las cuales mencionaba de pasada que por consejo de «unos amigos que no eran médicos» tomaba digitalina para animarse. Los días pasaban, sin embargo, y el veneno oculto permanecía sin revelarse. En una conversación con Claude, Tardieu se quejó de que la Policía no tuviera la menor idea del trabajo toxicológico, pues entonces pondría en manos de los expertos no sólo un cadáver, sino también hasta los menores indicios rastreados en el lugar del crimen; por ejemplo, vómitos de la víctima y cosas semejantes.

Aunque el veneno no aparecía, Tardieu y sus ayudantes estaban convencidos de que la viuda de Pauw había muerto envenenada. Hizo experimentos sobre perros y ranas, inyectando extractos obtenidos al triturar los órganos del cadáver, observando en los animales los mismos síntomas que se habían manifestado en la fallecida antes de morir. Esto denunciaba que efectivamente había veneno. Pero ¿qué veneno? ¿Cómo demostrar su presencia ante un Jurado? Tardieu reparó en la digitalina hallada en casa de De la Pommerais. También averiguó que meses antes de la muerte de la

viuda había adquirido en una ocasión un gramo y en otra dos, de todo lo cual faltaban nueve vigésimas partes. ¿Qué había hecho el sospechoso con la digitalina que faltaba?

Claude, que no había echado en saco roto las quejas de Tardieu sobre el desconocimiento de la Policía en materia toxicológica, hizo llegar al científico el 12 de diciembre unos paquetes conteniendo tablas de un entarimado del dormitorio de la muerta en las que había restos de vómitos y raspaduras de otras partes del suelo donde habían caído también vómitos. Con extractos obtenidos de estos materiales, Tardieu repitió sus experimentos con los animales, obteniendo los mismos efectos letales. Para salir al paso de cualquier argumento de la defensa de De la Pommerais, pidió a Claude raspaduras de lugares donde no hubieran caído vómitos de la víctima, y repetidos una vez más los experimentos, se vio que los animales de laboratorio no sufrían ningún mal. El veneno oculto, la digitalina, había sido revelado. En el informe que Tardieu entregó al juez Gonet, escribía: "Todo hace suponer que el envenenamiento se produjo por la ingestión de una dosis mortal de digitalina."

Cauty de la Pommerais fue declarado culpable y ejecutado el 9 de junio de 1864. Su proceso fue seguido con enorme expectación por el público, precisamente por las controversias en torno a la digitalina.

**CONSEJO DE MINISTROS
EN EL PAZO DE MEIRAS**

EL GOBIERNO PONE EN MARCHA LA REFORMA EDUCATIVA

ESCUELAS PARA HIJOS DE EMIGRANTES EN EUROPA

Elecciones para concejales en el Ayuntamiento de Barcelona

Consejo de ministros en el Pazo de Meirás, residencia veraniega del Jefe del Estado. Su Excelencia fotografiado con los ministros de su Gobierno antes de la reunión ministerial.

Entre los acuerdos del Consejo de Ministros celebrado el viernes pasado en el Pazo de Meirás, residencia veraniega de Su Excelencia el Jefe del Estado, que presidió, como de costumbre, la reunión ministerial, resalta la creación de un Polo de Desarrollo Industrial en Villagarcía de Arosa y la integración en el régimen general de la Seguridad Social de quienes prestan sus servicios en establecimientos dependientes del Ministerio del Ejército.

En lo que al Ministerio de la Gobernación se refiere, destaca la convocatoria para concejales del Ayuntamiento de Barcelona y dos decretos relacionados con el sufragio de la mujer casada.

El Consejo aprobó los cuatro primeros decretos relativos a la Ley General de Educación: ordenación del curso 1970-71, centros experimentales, sustitución de las actuales pruebas de grado de bachillerato elemental y establecimiento de la evaluación continuada del rendimiento de los alumnos. Se establece la creación de escuelas para hijos de emigrantes en Europa.

El Consejo acordó remitir a las Cortes un proyecto de Ley por el que se perfecciona la acción protectora del Estado y se

modifica la financiación del régimen especial agrario de la Seguridad Social. Otro decreto de Comercio modifica parcialmente las normas hasta ahora vigentes para la concesión de la licencia de exportadora.

Respecto a la coyuntura económica sobre el pasado mes de julio, España ocupa el primer lugar de Europa en cifras relativas del presente año.

Por último, el Consejo de Ministros acordó los siguientes nombramientos:

Capitanes generales: don Luis de Arteaga y Falguera, de la segunda Región Militar; don Mariano Fernández Gabarrón, capitán general de Baleares; don Gonzalo Fernández de Córdoba Ziburi, de la Quinta Región Militar.

Rectores de las nuevas Universidades autónomas de Madrid, Barcelona: don Luis Sáenz de Agesta y don Vicente Villar Palasi.

A don Carlos Ramiro Prats le designa jefe de la representación comercial consular en Egipto, y a don Luis Coronel Palma, gobernador suplente de España del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo.

DOS NUEVOS BARCOS PARA NUESTRA MARINA

Presidida por el Jefe del Estado se efectuó en los arsenales de la Bazán, de El Ferrol del Caudillo, la botadura de la fragata «Baleares». Estuvieron en esta ceremonia catorce ministros y el vicepresidente del Gobierno. Actuó como madrina doña Carmen Polo de Franco y dio la bendición el obispo dimisionario de Palencia, doctor Souto Vizoso.

Asimismo, en los astilleros de Astano, también de El Ferrol del Caudillo, tuvo lugar la botadura del superpetrolero de 163.000 toneladas «Melilla», construido por la naviera Marflet. Este barco es el de mayor tonelaje construido en astilleros españoles. El acto de la botadura fue presidido por el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco.

RENTA INMOBILIARIA, S.A.

SEPTIMA FASE de suscripción de participaciones

En el pasado trimestre se repartieron beneficios equivalentes al

11,02% anual

RENTA INMOBILIARIA, S.A. Le ofrece la fórmula mas segura y rentable de inversión

INFORMESE EN Garcia de Paredes, 63 MADRID-3 tel 2-53-17-22

ENVIENME, SIN COMPROMISO, MAS INFORMACION

Domicilio Ciudad

7 Fechas

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

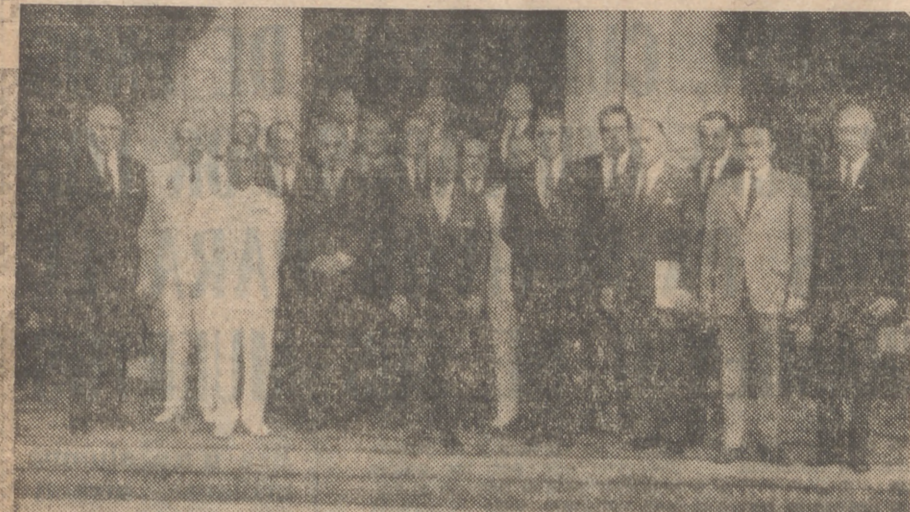
7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS

7 FECHAS



SE REUNIERON LOS CONSEJOS DEL MOVIMIENTO DE GALICIA

Presididos por Fernández Miranda

Aprovechando su estancia en La Coruña, el ministro secretario general del Movimiento, Fernández Miranda, se reunió con los Plenos de los Consejos Provinciales de las cuatro provincias gallegas en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos. En la reunión, a la que asistieron unos 200 consejeros provinciales y los jefes del Movimiento de las cuatro provincias de Galicia, se analizaron problemas provinciales, regionales y nacionales mediante un vivo coloquio entre los asistentes y el ministro. También asistieron, entre otras jerarquías, el vicesecretario nacional del Movimiento, Ortíz Bordás; delegado de Provincias, Enrique Ramos García; secretario general técnico de Secretaría General y el secretario nacional de Prensa del Movimiento.

Sobre el tema de las próximas elecciones, el ministro afirmó que se evitará toda coacción que pudieran ejercer posibles candidatos que formen parte de la Administración Central o de Secretaría General. «Nuestro sistema político—dijo—es esencialmente evolutivo. No somos, por tanto, inmovilistas. No hemos parado y no pararemos en el sentido de lograr una vida en paz, en permanente perfección.» Se refirió también el ministro secretario general a la próxima promulgación de normas electorales para evitar que las elecciones se conviertan en una especie de subasta, con ventaja para los mejor dotados económicamente. «Hay un hecho indudable—agregó Fernández Miranda—: Desde la guerra de la Independencia, España no había sabido disfrutar como hasta ahora de un periodo de paz de treinta años. Lo importante es saber continuar evolucionando en paz.»

CONGRESO MUNDIAL DE SASTRES EN MADRID

30 países representados y 800 asambleístas

En el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo se ha inaugurado el Congreso Mundial de Sastres. Durará hasta el sábado día 29 del actual. El total de países representados se eleva a treinta y el de asambleístas a ochocientos. Puede decirse que la «élite» de la sastrería universal se halla estos días en Madrid. Estos Congresos, a partir del primero, en Munich, en 1956, vienen celebrándose anualmente en diversos países. En el 1969 tuvo lugar en Israel. Simultáneamente, celebra sus sesiones el XI Congreso nacional español. La inauguración del Congreso coincidió con la apertura al público de los «stands» textiles, la maquinaria y los artículos complementarios, así como un taller piloto que trabaja a la vista del público.

LA ENSEÑANZA GRATUITA COMENZARA EN 1973

SE SUPRIME LA REVALIDA DE CUARTO EN EL BACHILLERATO

A partir del próximo curso irá desapareciendo el Preu

Rueda de Prensa en La Coruña. El ministro de Educación y Ciencia, Villar Palasi, dio cuenta de las líneas generales de la reforma educativa que ha puesto en marcha con la aprobación de cuatro decretos el Consejo de ministros. El ministro calificó la revalida de cuarto actualmente existente de traumatizante, aleatoria e impopular y, por tanto, será suprimida del bachillerato elemental. Ha añadido Villar Palasi que la reforma educativa no puede eliminar toda clase de controles evaluativos y seguirá el sistema de evaluación continuada y homogénea. Los alumnos suspendidos en las pruebas del pasado junio de revalida de bachillerato elemental podrán examinarse en las convocatorias de septiembre y en la extraordinaria de febrero, que será la última revalida según el antiguo sistema. Los que suspendieran esta última prueba podrán optar por hacer el ingreso en el nuevo bachillerato unificado y polivalente o seguir el antiguo sistema.

Por ahora —añadió el ministro— se mantiene la revalida de sexto y el preuniversitario, aunque este último será sustituido paulatinamente a partir de este curso. Para el presente curso ya funcionará de forma experimental en algunos centros, calificados como pilotos, el curso de orientación universitaria, que viene a sustituir al preuniversitario.

Respecto al calendario escolar, el ministro de Educación y Ciencia manifestó que comprende los diez años de la reforma educativa; se trata de un calendario patrón, sobre el que probablemente habrán de hacerse las reformas que aconseja la experiencia.

En cuanto a la gratuidad de la enseñanza, no podrá iniciarse hasta 1973. El objetivo prioritario es cubrir el déficit de puestos escolares, para que pueda llegarse a la implantación de la obligatoriedad, paso fundamental y decisivo al que habrá de seguir la gratuidad. En cuanto a los colegios privados, serán sometidos a la inspección del Ministerio, que se verá reforzado con nuevos inspectores.

PARA EVITAR POSIBLES CONFUSIONISMOS, ELECCIONES DESPUES DE LA LEY SINDICAL

El ministro delegado nacional de Sindicatos, en el transcurso de la habitual comida que tradicionalmente ofrece a los periodistas que acuden a La Coruña para informar sobre el Consejo de Ministros, el titular de la cartera de Información y Turismo indicó que «la convocatoria de elecciones sindicales es un problema que tenemos calculado abordarlo con la Ley sindical ya aprobada». «El proyecto —dijo el ministro— mantiene un principio de autonomía suficientemente amplio y permite a la Organización Sindical el cumplimiento de sus aspiraciones. Se distingue de modo muy claro —afirmó García Ramal— lo que es el Sindicato, dotado de plena representatividad a escala de la representación de los sectores del trabajo, la empresa y los técnicos, y, por otro, la Organización Sindical, en la que se encuadran los distintos Sindicatos.»

Sobre la relación existente entre el proyecto de Asociaciones de Acción Política en el Movimiento y la Ley Sindical, manifestó su creencia de que el asociacionismo en el Movimiento precederá a la aprobación de la Ley Sindical por las Cortes. Sería deseable —terminó diciendo el señor García-Ramal— que el estatuto de Asociaciones se aprobase con anterioridad a la Ley Sindical para evitar posibles confusiones.

En este mismo acto, el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, se refirió a los programas de su Departamento para la mejora de la recepción de radio y televisión en las regiones gallegas, así como al desarrollo turístico

MAS DE MIL MILLONES DE MULTA POR CONTRABANDO

Más de mil millones de pesetas tendrán que pagar en concepto de multa y sustitutivo de comiso los cuatro responsables y un cómplice de una infracción de contrabando de mayor cuantía, consistente en tabaco, cafeteras, sacarina y hojas de sierra.

Así lo dispuso el Tribunal Económico Administrativo Central en pleno, al desestimar los recursos interpuestos por los infractores contra el fallo dictado por el Tribunal Provincial de Contrabando de Madrid, el 26 de marzo de 1969.

Estos son, como autores de la infracción: Juan Pérez Conde, Giuseppe Cristoforetti y Giovanni Bordiga, a los que se multa con 269.005.113,26 pesetas cada uno, y Francisco Obrador Obrador, con 72.618.209,97 pesetas. Y como cómplice, a Mario Rossini Bianchini, multado con 134.502.756,63 pesetas.

Si Usted desea

Fuerza irresistible
Brazos poderosos
Anchos hombros

Pecho musculado
Vientre sin grasa
Piernas incansables

Gimnasia Atlético (Masculina)
Gimnasia Rítmica (Femenina)
escriba ahora...!

GRATIS para Usted el tensor P-FIX

¿Qué desea usted?

amplias espaldas
 mayor agilidad
 mejor musculatura
 reducir grasas
 mejor salud

Sr. Director
GRATIS y sin compromiso de mi parte, sirvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación

CURSO que me interesa:

Nombre: Edad:

Dirección: N.º:

Población: Dist. Postal: Provincia:

Sec. Z-13-3. Depende de Usted que la información llegue enseguida a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.

PRONTO, EN NUEVA YORK

CONTACTOS PARA LA PAZ EN ORIENTE MEDIO

ABBA EBAN, DELEGADO POR ISRAEL

El Rey Hussein puso fin a tres días de conversaciones con el Presidente Nasser. El domingo salió para su país, mientras por ambas partes se insiste en que los contactos para la paz deben comenzar pronto y en Nueva York.

Las conversaciones entre los dos dirigentes árabes—su primera reunión desde que aceptaron el mes pasado la propuesta de paz norteamericana—celebraron en Alejandría. No se ha hecho pública ninguna declaración oficial sobre lo tratado. Fuentes informadas dicen que estuvieron dedicadas a todos los aspectos de la situación en el Oriente Medio desde los puntos de vista político militar, incluyendo la estrategia conjunta para los proyectados contactos de paz con Israel.

ISRAEL NOMBRA DELEGADO

Israel ha nombrado a su ministro de Asuntos

Exteriores, Abba Eban, delegado jefe en las conversaciones de paz para el Oriente Medio con Egipto y Jordania, ha declarado un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores en Jerusalén.

PROXIMA VISITA DE ARAFAT

El jefe de la organización Al Fatah, Yasser Arafat, visitará próximamente El Cairo para sostener conversaciones con el ministro de Planificación, Mohamed Hassanein Heikal, según informan fuentes palestinas.

Las relaciones entre la RAU y Al Fatah se enfriaron recientemente, después de que Egipto aceptó el plan de paz norteamericano para el Oriente Medio. Estas diferencias culminaron con la suspensión en El Cairo de las emisiones de radio palestinas.

ANIVERSARIO DE LA OCUPACION — CHECOSLOVACA

SILENCIO Y RESIGNACION EN EL PAIS

El pasado viernes, 21 de agosto, se cumplió el segundo aniversario de la invasión de Checoslovaquia por tropas soviéticas. Fuerzas de Policía montaban estrecha vigilancia en las calles de Praga. El único signo de protesta se produjo ante la tumba de Jan Palach, el joven de veintinueve años que se inmoló rociándose con gasolina y prendiéndose fuego como protesta por la invasión. Cinco jóvenes fueron detenidos cuando trataron de formar el nombre de Palach con velas encendidas ante su tumba. Informó la Policía que había sido detenido un periodista extranjero, al que se puso en libertad hora y cuarto después de su arresto.

Alrededor de 50 personas se congregaron en la plaza de Wenceslao, manteniéndose en silencio.

MANIFESTACION EN BERLIN

Un grupo de unos 35 ciudadanos checoslovacos exiliados en Berlín organizaron una manifestación ante el edificio de la Misión militar checoslovaca en Berlín occidental, que, como las de otros países aliados, continúa establecida en Berlín Oeste desde 1945. Los refugiados se aproximaron a la verja portando dos banderas nacionales de su país. Al llegar a la cancela de la puerta principal hicieron entrega de escritos de protesta a través de los barrotes y durante media hora permanecieron allí mostrando su disconformidad con el Régimen de Husak. Después se retiraron sin producir incidente alguno.

EL SENADO U. S. A., CONTRA LA ESCALADA EN INDOCHINA

El Senado de los EE. UU. ha aprobado, por unanimidad, una enmienda al Decreto de asignaciones militares —por un valor de 19.200 millones de dólares—, por la que se prohíbe la ayuda a tropas extranjeras combatiendo en Camboya y Laos.

La enmienda fue patrocinada por el senador William Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, que declaró a los periodistas que el Comité que preside ha avisado al Departamento de Estado contra la escalada en el involucramiento militar norteamericano en Camboya.

Después de la votación unánime, el senador dijo que la medida aprobada no afectaba a ninguna operación que pudiera realizar en las zonas fronterizas de Vietnam, contra santuarios enemigos, ni afectaba tampoco a países extranjeros que quisieran enviar tropas para ayudar a Laos y Camboya, insistiendo en que tales intervenciones extranjeras tendrían que llevarse a cabo sin apoyo norteamericano.

EL CASO DE LOS "TUPAMAROS"

150 DETENIDOS ATERRORIZAN A SUS GUARDIANES

Las revelaciones publicadas por algunos periódicos uruguayos sobre la situación en la prisión de Punta Carretas, en Montevideo, donde se encuentran detenidos los tupamaros, han hecho estallar lo que se llama "el escándalo de Punta Carretas".

Los casi 150 tupamaros encarcelados mantienen el reinado del terror sobre sus propios guardianes, con lo que han logrado un régimen de favor.

Un funcionario de la administración penitenciaria afirmó que gracias a esta situación los detenidos pudieron comunicarse con el exterior cuando lo deseaban, de día o de noche. Sus celdas permanecían abiertas para que pudieran entrevistarse y organizaban verdaderas asambleas, entrenándose en técnicas de combate. Durante estas asambleas, no dicho el funcionario, los tupamaros discutían problemas relativos a las guerrillas, de las que quedaban al margen los considerados como traidores o los condenados por la "dirección central" de la guerrilla que funcionaba dentro de la prisión. Uno de ellos el ingeniero Almiratti, estuvo condenado por sus compañeros seis meses de aislamiento por indisciplina.

El director de la prisión ha reconocido que alguno de los hechos publicados por la Prensa podía ser verdadero, pero ha desmentido otros.

NUEVO GOLPE

Un grupo presuntamente tupamaro ocupó por espacio de al-



MUERTO POR LOS TUPAMAROS. — El Presidente del Uruguay, Jorge Pacheco Areco, junto al ataúd de la policía Nelson Machado Carreño, muerto por los tupamaros cuando trataban de asaltar el Banco ante el que se encontraba en servicio. Junto al Presidente aparece el ministro del Interior, general Antonio Francesez.

gunos minutos las emisoras de Radio Rural, de Montevideo, fracasando en su intento de difundir una cinta magnetofónica que llevaban preparada, pues los asaltantes desconocían los mecanismos técnicos de dicha emisora.

Los guerrilleros urbanos lograron huir antes de que se produjera la llegada de efectivos policiales al edificio de Radio Rural.

7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 18.—La URSS lanza al espacio la «Verena 7», nueva estación interplanetaria de su programa «Venus». Pesa más de mil kilos y continuará la exploración del planeta, iniciada en 1961 con el lanzamiento del «Verena 1». Los Estados Unidos estarían dispuestos a eliminar su sistema antibalístico ABM si los soviéticos hicieran lo mismo con el suyo y con el despliegue de los cohetes gigantes «SS9». Esta noticia surgió de la reunión de Nixon con ejecutivos de Prensa en Nueva Orleans. China comunista comprará al Japón, fertilizantes por valor de unos sesenta millones de libras esterlinas, unos 10.000 millones de pesetas. Así lo declararon dos Delegaciones japonesas que han realizado negociaciones en París desde el mes de junio. Se ha considerado asimismo la exportación a China de amoníaco, sulfato y cloro.

MIÉRCOLES 19.—Hoy se reunirá el Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos en sesión extraordinaria para estudiar la situación creada en Uruguay por el secuestro de tres funcionarios extranjeros. Un monje budista de veintinueve años se prendió fuego a sí mismo en la pagoda de Fo-Da, en un llamamiento por la paz del Vietnam. El monje murió. Hussein de Jordania declaró «que no habrá ningún progreso, mientras que los problemas fundamentales no estén en vía de solución», es decir, los problemas de «evacuación de territorios ocupados, y, por otra, la posibilidad dada al pueblo palestino de decidir por sí mismo su futuro». Gunar Jarrin, mediador de las Naciones Unidas para la crisis de Oriente Medio, se entrevistó con el enviado de paz egipcio, a fin de iniciar gestiones para el comienzo, esta semana, de negociaciones indirectas árabe-israelíes.

JUEVES 20.—Joseph Sico, ayudante del secretario de Estado USA para Oriente Medio, comunicó a Itzhak Rabin, embajador israelí en Washington, que Estados Unidos no ha encontrado pruebas que respalden la acusación israelí de que la RAU violó el alto el fuego. Uruguay sigue en la búsqueda de los «tupamaros» que tienen raptado al cónsul brasileño y al experto norteamericano. En diecisiete días fueron detenidas siete mil personas. La Embajada de la RAU en Bagdad ha sido cercada por las autoridades iraquíes, que detuvieron a cinco egipcios en el país. Iraq ha puesto los doce mil soldados que tiene estacionados en Jordania a disposición del movimiento guerrillero palestino.

VIERNES 21.—Finalizó en Chipre la tercera ronda de discusiones para zanjar las diferencias entre griegos y turcos, con la rúbrica de un documento de cincuenta páginas. Doce árabes detenidos en Israel, por supuesta colaboración con los comandos palestinos, fueron deportados a Jordania. Israel vuelve a acusar a Egipto de continuar instalando armamento en la zona del canal de Suez. Aumentan los casos de sarampión en Gran Bretaña. Se han producido más de 200.000 casos desde el primero de enero. Catorce países han pedido con carácter de urgencia la admisión de China comunista en la ONU. Son, Albania, Argelia, Cuba, Iraq, Malí, Mauritania, Congo (Brazzaville), Rumania, Yemen del Sur, Surán, Siria, Cubagán, Tanzania y Zambia. Las autoridades sanitarias italianas suspendieron el derecho de libre entrada en puerto a los barcos procedentes de Rusia, por temor de que el cólera pueda difundirse en Italia.

SABADO 22.—Por cincuenta y tres votos a favor y cuarenta y cinco en contra, el Senado norteamericano no eliminó en Washington el último reducto de oposición contra el sistema balístico defensivo ABM. La enmienda que se votó, respaldada por el senador Edward Brooke, republicano de Massachusetts, pedía la supresión de 32 millones de dólares del fondo destinado a la instalación material de identificación y localización electrónica con destino a dos rampas de ABM previstas en la base de la Fuerza Aérea en Whiteman, Montana, y Warren Voming. El Senado norteamericano se propone reducir la ayuda económica de Estados Unidos a la OIT a partir del próximo año. El motivo es la acusación del presidente de la Federación del Trabajo norteamericano, el más poderoso sindicato del país, que afirmó que miembros comunistas de esta organización están convirtiendo la OIT en un instrumento político para su conveniencia.

DOMINGO 23.—Estados Unidos arrojó al mar el pasado viernes, cinco mil toneladas de explosivos convencionales. La Marina de Guerra norteamericana colocó la carga en un viejo casco que en otro tiempo perteneció al «SS David Hughes». Nixon inició una campaña personal de Prensa, entrevistándose con los directores del periódico de más circulación de Estados Unidos, el «Daily News», de Nueva York, el Presidente norteamericano piensa celebrar una serie de entrevistas similares durante el verano. Un crédito de unos 490 millones de pesetas ha sido concedido por Estados Unidos a Argelia para que este país renueve su flota aérea. El costo total de la operación se eleva a 19,5 millones de dólares.

LUNES 24.—Un informe del Instituto Gallup dice que la aprobación pública a la actuación del Presidente Nixon ha descendido hasta un 55 por 100. Este nivel de aprobación es tan bajo como lo fue en junio, antes de que se procediera a la retirada de las tropas norteamericanas en Camboya. Las cifras de soldados norteamericanos muertos durante la tercera semana de agosto alcanzó su punto más bajo en un mes, y el cuarto más bajo en lo que va de año, según cifras facilitadas por el mando estadounidense. En la indicada semana murieron sesenta y dos soldados norteamericanos, lo cual eleva a 43.366 el número total de muertos desde el 1 de enero de 1961.

UN HOMBRE, UN NOMBRE

SULEIMAN FRANJIEH

Suleiman Franjeh, ministro de Economía del Líbano, fue elegido Presidente de la República en las elecciones celebradas el pasado día 17, saliendo elegido por un voto de diferencia con su contrincante Eliás Sarkis, gobernador del Banco Central. En la primera votación, ninguno de los candidatos obtuvo la mayoría de dos tercios de los votos de los noventa y nueve miembros del Parlamento, según dispone la Constitución del país. La segunda, para la que se requiere una simple mayoría, fue anulada al comprobarse que había 100 votos. En la tercera, Franjeh consiguió la victoria con cincuenta votos, frente a cuarenta y nueve de su opositor, siendo proclamado sucesor del hasta entonces Presidente Charles Helou.

Suleiman Franjeh nació en Líbano en 1910, y desde entonces ha sido ministro de Correos y Telégrafos, Agricultura Interior, Justicia y Obras públicas.

En la actualidad era ministro de Economía y principios de este año. Visitó Bruselas para participar en las conversaciones relacionadas con la asociación de su país a la Comunidad Europea. También visitó Moscú, donde firmó un acuerdo comercial ruso-libanés.

LO DIJO LA "CUMBRE" COMUNISTA:

«EL TRATADO RUSO-GERMANO, POSITIVO»

El comunicado final de la sesión celebrada en Moscú de las delegaciones gubernativas y de los partidos comunistas de los siete países del Pacto de Varsovia, contiene explícitamente la mención del tratado germano-soviético firmado el 12 de agosto en la capital soviética: «Los participantes —dice el texto difundido— comprueban que la firma del tratado entre la URSS y la República Federal alemana constituye un paso importante para la disminución de la tensión y la normalización en Europa. Este desenvolvimiento servirá a los intereses de todos los pueblos y al desarrollo de relaciones internacionales activas entre todos los Estados europeos sobre la base de los principios de la coexistencia pacífica.»

Los observadores occidentales de la política exterior soviética señalan la trascendencia del comunicado, cuyo texto pone de relieve los objetivos de apaciguamiento de Moscú y suite todo lo que pudiera haber ocupado la atención de los participantes en orden a los problemas interalemanes.

ECO EN BONN

Los centros gubernamentales de Bonn reaccionaron positivamente al comunicado de la reunión celebrada en Moscú por los siete países del Pacto de Varsovia y, en principio, contemplaron su texto como una contribución al mejoramiento de las relaciones entre Bonn y los países del Este.

Ud. EN 5 MESES CONTABLE

con empleo garantizado

Hoy

aprender contabilidad es fácil y agradable...

... con nuevas técnicas de estudio reconocidas en el Mercado Común con profesor + por correspondencia con DIPLOMA INTERNACIONAL

CURSOS»NORTE

DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS

Solicite información HOY mismo y en 5 meses será CONTABLE Hágalo por teléfono o enviando por correo este cupón.

Sr. Director de C-N
C/. Beethoven, 9 Barcelona-6 Tel. 230 95 34 (24 horas/día)

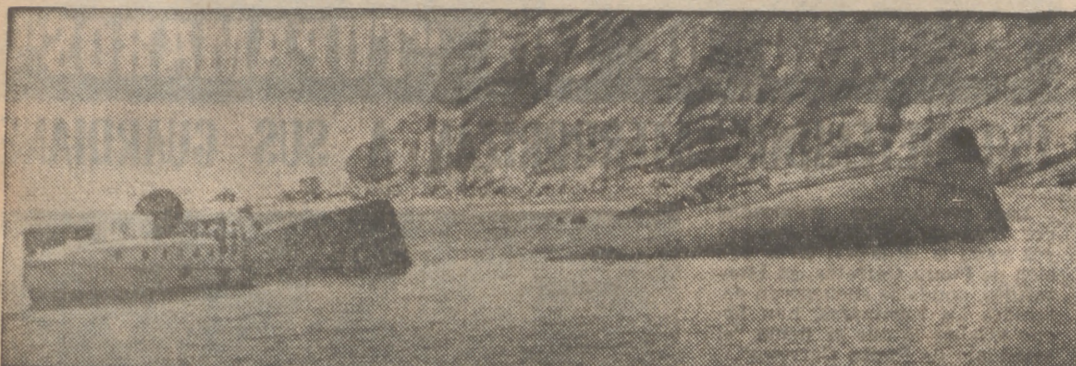
Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO de cómo ser CONTABLE MODERNO en sólo 5 meses

Nombre _____ telf. _____

Dirección _____

Población _____ D. P. _____

El Contable Moderno con Diploma C-N escuchado y apreciado por los directores de su empresa, alcanza los elevados ingresos que merece por sus valiosos servicios.



CHOCARON DOS SUBMARINOS

Uno francés y otro sudafricano

Cuatro muertos y dos desaparecidos

Un submarino sudafricano y otro francés chocaron en el Mediterráneo frente a la base naval de Toulon, resultando cuatro marinos muertos y varios heridos. Cuando chocaron, ambos sumergibles navegaban en la superficie. El sudafricano es el "María van Riebeeck", y el francés, el "Galatee". El submarino sudafricano había sido construido por Francia y entregado el 24 de julio en la base naval del Oriente, en el Atlántico. Las autoridades francesas revelaron que todas las víctimas pertenecen al sumergible francés. Además de los muertos citados y los heridos, dos marinos han desaparecido. El barco sudafricano llegó a Toulon por sus propios medios, mientras que el "Galatee" ha sido embarrancado cerca de cabo Cepet. El "María van Riebeeck"—bautizado así en honor de la esposa de Jan van Riebeeck, fundador de la colonia de El Cabo en 1652—es uno de los tres barcos de la clase Daphne, que forman

el núcleo de fuerza de submarinos sudafricanos que guardan la ruta del mar en torno al cabo de Buena Esperanza. Desarrolla una velocidad de dieciséis nudos y va equipado con doce torpedos. El abordaje se produjo en el curso de unos ejercicios de rutina e inmediatamente hubo una explosión en el submarino francés tan pronto como las baterías se pusieron en contacto con el agua. El comandante del "Galatee", para evitar un mayor desastre, puso proa al puerto de Canier y hundió el submarino en la orilla del cabo Cepet. El submarino sudafricano pudo ganar Toulon por sus propios medios. La zona donde se produjo el choque aparece como maldiva. Cuatro submarinos franceses se han hundido en esas aguas desde el final de la guerra mundial, con un impresionante cortejo de víctimas. En la fotografía, el submarino francés después del accidente.

LINDA KASABIAN VUELVE A SU VIDA DE HIPPI

"No tengo miedo ya de Charles Manson y confío en mi seguridad y en la de mis hijos. Iré a vivir con ellos a un sitio tranquilo; siempre me ha gustado la naturaleza salvaje y, por supuesto, seguiré siendo una hippy", declaró Linda Kasabian, sonriente, al despedirse de la sala de juicios donde Manson y tres de sus compañeros son acusados de matar a la actriz Sharon Tate y otras seis personas, ejecuciones que Linda Kasabian

Según el dictamen del forense, Sharon Tate recibió 16 puñaladas

presenció pasivamente, según su propio testimonio. Linda Kasabian, que durante

dos semanas luchó denodadamente para demostrar a los abogados de Manson que no menta, como éstos aseguraban, se fue de California con la satisfacción de que dos testigos más dieran las mismas horas, las mismas frases y los mismos detalles que ella proporcionara antes.

La actriz Sharon Tate, embarazada de ocho meses, recibió dieciséis puñaladas, cinco de ellas mortales, que le atravesaban el corazón, los dos pulmones y el hígado, declaró el médico que practicó la autopsia a su cadáver. Esto lo dijo en el juicio. Ninguna de las heridas fue producida por arma de fuego, explicó el médico forense del condado de Los Angeles, Thomas Noguchi, que ha practicado en su vida más de cuatro mil autopsias. Identificó sobre una gran fotografía cada una de las puñaladas que recibió en su cuerpo la famosa actriz en aquella noche del 9 de agosto del año 1969. Cuatro veces fue herida en el pecho, una en el abdomen, ocho en la espalda, una en la cadera y dos en los brazos. Cinco de las heridas eran mortales por sí mismas. Todas ellas le produjeron una gran hemorragia interna, porque llegaron a traspasarle el corazón, ambos pulmones y el hígado.

EN UN PUEBLO DE GRANADA

Tres hombres, asfixiados en un pozo

Con la colaboración de los miembros del Grupo de Actividades Subacuáticas de la Agrupación Juvenil Española, ha sido posible el rescate del cadáver de José Leiva Medina, tercera de las víctimas del trágico suceso ocurrido en el pueblo granadino de Covadonga. El accidente ocurrió cuando Julio Leiva Redondo, de treinta y cinco años, padre de dos hijos, bajó al pozo de la finca para reparar el motor de extraer agua. Al notar Julio que le faltaba la respiración pidió auxilio a sus compañeros. Le oyó Antonio Mejías Benítez, de cuarenta y nueve años, padre de cinco hijos, quien bajó rápidamente, sufriendo los mismos efectos de la falta de aire en el pozo. José Leiva Medina, de cuarenta y ocho años, que permanecía en la superficie, advirtió el peligro por el que pasaban sus compañeros y decidió bajar en su ayuda, para quedar en la misma situación. Aún bajó un cuarto hombre, Juan Bautista Huertas Arrebola, de veintidós años de edad, pero al notar que le faltaban las fuerzas logró iniciar el ascenso a tiempo para llegar casi exánime a la superficie.

¡LIQUIDACION DE ESTA OBRA DE LUJO!



EL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS ANIMALES

VALE 400 PESETAS

SOLO POR **214** PESETAS

(más 25 pesetas de gastos)

¡Sepa cómo viven los animales!
¡Sus luchas! ¡Sus costumbres!
¡Sus ambientes!

¡NO ES UNA ZOOLOGIA ARIDA!

Igual que en una visión cinematográfica, usted se enterará de cómo nacen, cómo crecen, cómo se alimentan, cómo se juntan, cómo atacan y cómo se defienden todos los animales.

442 PAGINAS TAMAÑO 20x15 CENTIMETROS. 24 LAMINAS EXTRAS ENCARTADAS.

ENCUADERNACION DE LUJO, CON ESTAMPACIONES EN COLOR Y ORO FINO

Puede examinar el tomo antes de abonarlo

(A reembolso de 214 ptas., más 25 ptas. de gastos.)

Todos los pedidos irán acompañados con el regalo del libro "BIOGRAFIAS DE GRANDES HOMBRES". Selecta obra, con fotografías, que vale 50 pesetas.

Además, REGALAMOS un ATLAS UNIVERSAL (encuadernado), conteniendo cuadros astronómicos, mapas de Continentes con los mapas de sus naciones. ¡Solamente de España hay ocho mapas distintos! ¡A todo color! Y el bello infantil "JAVIER", tamaño grande, 111 páginas. Repleto de ilustraciones y grabados a todo color. Vale este infantil SETENTA ptas.

También REGALAMOS un MAPA DE ESPAÑA a todo color (50x35 cms.) para colgar en la pared, con detalle de poblaciones, pueblos, carreteras, kilometrajes, etc.

Y si nos formula el pedido antes de quince días le enviaremos además la fantástica y sin par obra (joya de la literatura universal), que podrán leer usted y sus hijos, los "CUENTOS DE ANDERSEN". Cuidada edición de 272 páginas. Cubierta en colores. (7-F)

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS.—NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

PEDIDOS a

OPORTUNIDADES EDITORIALES ADEGA. Aragón, número 385. BARCELONA-13

OTRO ATRACO A MANO ARMADA EN UN BANCO DE BILBAO

● Con éste son ya cinco los cometidos en un mes

Dos jóvenes armados con pistolas se presentaron en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao, de la Ribera de Deusto, y amenazando al cajero, don Luis Antas Payás, al que intimidaron, se llevaron de la caja fuerte 230.000 pesetas, apropiándose además de otras cantidades que estaban distribuidas por las mesas, procedentes de las operaciones del día, hasta un total de trescientas mil. Uno de los atracadores llevaba un silenciador en la pistola, pero sin hacer uso de las armas abandonaron la sucursal, ocupando un 850 que les esperaba, en la puerta.

Con este atraco son ya cinco

los asaltos a mano armada registrados en el término municipal de Bilbao en poco más de un mes.

El primero de esta cadena casi sucesiva se perpetró el día 17 de julio en la sucursal del Banco Guipuzcoano, de donde los atracadores se llevaron cerca de medio millón de pesetas.

El segundo fue el asalto efectuado a la Delegación Provincial de Ministerio de la Vivienda el 2 de julio, del que sus autores no se llevaron cantidad alguna de dinero; pero colocaron un «cóctel Molotov» que originó un incendio, la pérdida de importantes documentos y desperfectos generales.

El tercero tuvo lugar el día 30 de julio en la caja de Ahorro Españoles —antigua Academia Española de Construcción Naval—, de donde los atracadores se llevaron más de tres millones de pesetas, pertenecientes a las nóminas de los empleados y demás trabajadores de la factoría.

El cuarto tuvo lugar el día 14 de agosto en el establecimiento Gestetner, S. A., en las proximidades de Begoña, en donde los atracadores huyeron con varios multicopistas y diversos instrumentos para imprimir, valiéndose todo ello en más de un millón de pesetas.

LA MARTINICA, DEVASTADA POR EL CICLON «DOROTHY»

DEJA UN BALANCE DE 42 MUERTOS

El tifón «Anita» siembra la muerte y destrucción en el Japón

El huracán "Dorothy" pasó por la isla francesa de La Martinica, dejando una estela de desolación y muerte. Cuarenta y dos personas han perdido la vida, centenares de heridos y millares de hogares devastados es el balance trágico de los vientos y las lluvias torrenciales que azotaron la isla. Los ríos se desbordaron

y oleadas de agua y cieno arrastraron vehículos, árboles, casas y ganado ahogado. El Gobierno ha declarado a la isla zona de desastre y ha ordenado operaciones de socorro y rescate. Han resultado dañadas de considerable las conducciones de agua potable, gas, electricidad y teléfonos. Las comunicaciones telefónicas desde París con La Martinica quedaron cortadas.

DE LA FICCION A LA REALIDAD

CUATRO MUERTOS EN EL RODAJE DE UNA PELICULA

Los excursionistas que descansaban en las playas próximas a Dublín presenciaban las evoluciones de varios aparatos que mantenían «combates aéreos» durante el rodaje de la película titulada «Zepelin», cuando se produjo una colisión en el aire, pensando los observadores que se trataría de una escena muy bien ejecutada. Pero, desgraciadamente, se trataba de una auténtica tragedia, que costó la vida a cuatro personas. Uno de los seis biplanos que volaban en círculo chocó contra un helicóptero que estaba tomando las escenas sobre el mar de Irlanda. El helicóptero, con tres hombres a bordo, cayó al mar. Segundos más tarde también caía el avión sobre las aguas. Una lancha de salvamento recuperó tres cadáveres del mar. El otro debió quedar aprisionado en la cabina del biplano. Dos de las tres víctimas del helicóptero eran estadounidenses.

EL PEOR DEL AÑO

El peor tifón del año, el "Anita", ha sembrado, a su vez, la muerte y la destrucción en varias localidades del oeste japonés, interrumpiendo el tráfico aéreo, terrestre y marítimo en una amplia zona. Según noticias oficiales se han producido quince muertos y numerosos heridos. Los vientos alcanzaron los 176 kilómetros por hora en Shikoku, la más pequeña de las cuatro islas grandes del Japón, dejando sin hogar a millares de personas, cuyas residencias han sido inundadas o destruidas. La red de ferrocarriles japoneses suspendió la salida de noventa y tres trenes en las islas de Shikoku y Kyushu, así como en la zona de Hiroshima.

CIEN MIL PINOS DESTRUIDOS POR EL FUEGO EN CASTELLÓN Y DOS CADAVERES, CALCINADOS

Un violento incendio se originó en el término municipal de Campos de Arenoso, en la parte más interior de la provincia de Castellón, en la zona del Barranco de la Vinosa. El fuego alcanzó a unas ochenta hectáreas, quedando destruidos más de cien mil pinos. Personal del Servicio Forestal, Guardia Civil y numerosos vecinos lucharon contra el fuego, logrando localizarlo y dominarlo.

Al revisar la zona siniestrada se hallaron dos cadáveres calcinados, que no pudieron ser identificados, creyéndose que se trataba de dos veraneantes que acudieron a colaborar en la extinción del fuego. Una persona, aún sin identificar también, ha desaparecido. En los trabajos de extinción colaboraron vecinos de todos los pueblos de los alrededores.

Se pide el procesamiento del armador griego Niarchos

Su esposa, Eugenia Livanos, murió a causa de heridas

Constantino Fafoutis, fiscal del distrito de El Pireo, ha solicitado del Consejo de magistrados que se someta al armador millonario griego Stavros Niarchos a proceso por haber infligido heridas mortales a su esposa, Eugenia Livanos. Fafoutis ha formulado la acusación contra Niarchos después de tres meses de investigaciones acerca de la muerte de la esposa de Niarchos, de cuarenta y dos años, que falleció el 4 de mayo, según se informó, por una dosis excesiva de barbitúricos. Un portavoz judicial ha revelado que la propuesta del fiscal a los magistrados que componen el Consejo del Tribunal de El Pireo señala que Niarchos ocasionó heridas a su esposa a resulto de las cuales falleció.

El Consejo se reunirá el próximo mes para considerar la propuesta en que se incluyen las acusaciones. Compete a los tres jueces aceptar las acusaciones y someter a Niarchos a proceso ante el Tribunal de El Pireo, rechazarlas o modificarlas. La propuesta de Fafoutis constituye un documento secreto.

COREA Y EGIPTO DOS TRAGICOS ACCIDENTES

38 muertos y 75 heridos

Veinticinco personas resultaron muertas al caer un autobús desde una altura de 39 metros sobre la vía férrea de Seul-Pusan, en Corea del Sur, a unos 190 kilómetros de la capital. Otros veintidós viajeros sufrieron heridas de alguna gravedad.

Trece personas, entre ellas dos niños, han resultado muertas y otras 56 heridas a consecuencia del descarrilamiento sufrido por el tren en el puente de Tanhou, al sur de El Cairo.

HUNDIMIENTO

Doce cuerpos, entre ellos los de cuatro niños fueron rescatados de entre los escombros de un edificio de seis pisos que se derrumbó en la ciudad india de Ahmedabad. Cinco de los muertos eran miembros de la misma familia. El edificio, de reciente construcción, se derrumbó sobre una casa de dos pisos, que quedó completamente destruida. La Policía anunció la detención del contratista y de su esposa, que eran los propietarios del edificio de seis pisos.

Casi todo, CRIMEN

EL EXTERMINADOR DE LOS INDIOS OSAGE

WILLIAM K. HALE MATO POR LO MENOS A 15 DE ESTOS, RICOS POR EL PETROLEO

LLEVABAN UNA
VIDA FASTUOSA
HASTA LA
DEGRADACION Y
HABIAN PASADO
DE LA MISERIA
A LA OPULENCIA
LA PRIMERA
«HAZANA» DEL
AVENTURERO
HALE: DESPOJAR
DE SUS BIENES
A UN INDIO
QUE ACABABA
DE MORIR

Vamos a relatar uno de los casos más extraordinarios en la historia del crimen de todos los tiempos, puesto que se trata de una de las más numerosas series de asesinatos de que se tiene memoria.

Fueron víctimas de ella miembros de la tribu de los indios Osage, que en 1920 eran todos ricos merced al descubrimiento de petróleo en su reserva. Osage County o región de los Osage, en el nordeste del Estado de Oklahoma, es una de las zonas más abruptas y salvajes del amplio territorio norteamericano. Entonces era frecuentada por bandidos y fugitivos de la ley que encontraban fácil refugio en sus grutas y cañadas e incluso allí se reunían para hablar de "negocios" y cerrar tratos criminales.

LA RESERVA INDIA

Pero es también una tierra abundante en ricos pastos que criaban los mejores ganados del mundo.

La reserva otorgada por los Estados Unidos a los indios Osage comprendía 1.500.000 acres. En 1907 se crearon los derechos de propiedad a favor de los 2.229 indios registrados de la tribu, derechos que pasarían de unos a otros por el sistema de herencia.

Aun así los indios llevaban una vida sobria, pues su renta anual era de 200 dólares por cabeza. Pero hacia 1910 fue descubierto petróleo en la reserva, y los Osage pasaron a la opulencia casi sin transición, pues tenían derecho a compartir las regalías obtenidas por el petróleo extraído y cobraban bonificación por las concesiones.

Allí comenzaron a surgir cosas fastuosas, coches increíbles —hubo un indio que se paseaba dentro de un coche fúnebre enristalado y brillante, que conducía un chófer con librea—, lujo oriental. Esto acarrecaba también la degradación y el relajamiento. Y la secuela inevitable en todos los focos de florecimiento económico: estafadores, tahures, prostitutas, ladrones...

WILLIAM K. HALE

Por allí andaba, desde antes que la riqueza llegara a la reserva Osage en forma de petróleo, un individuo llamado William K. Hale.

Había nacido en una finca rural que sus padres poseían en las proximidades de Greenville (Texas), la cual abandonara a finales del siglo pasado. En la reserva vivió al principio en una carpa, fre-

cuentando la amistad de los bandidos que allí buscaban refugio y haciendo pequeños negocios con los indios. Y era singular casualidad que siempre que un indio perdía ganado Hale aparecía unas leguas más allá vendiendo carne fresca en grandes cantidades.

Así se inició la fortuna de este hombre. En una ocasión que fue a cobrar una pequeña deuda a un cliente indio, el hombre acababa de morir. Hale no dejó pasar esta oportunidad y, asesorado por un abogado, trabó embargo contra casi todos los bienes del fallecido, asegurando que era el valor de las deudas contratadas por aquél con él. Los familiares del indio trataron de hacer valer la verdad, pero Hale pudo traer de los cerros vecinos muchos amigos que testificaron ser cierto lo que éste decía, y que ellos habían presenciado en múltiples ocasiones cómo Hale reclamaba el pago al indio y éste reconocía la deuda. Hale ganó aquel pleito, como ganaría en lo sucesivo muchos más semejantes.

En efecto, cada vez que moría un indio, Hale o algún otro blanco amigo suyo reclamaba sus propiedades alegando unas deudas inexistentes, pero que probaban de la misma manera, y el negocio era siempre redondo. Así pudo arrendar 45.000 acres de tierra, abrir un Banco en Fairfax y también ser socio en la propiedad de un almacén y en una empresa de pompas fúnebres.

COMIENZAN LAS MUERTES

Pero todo eso no era suficiente para su desenfrenada ambición de riquezas, y entonces decidió facilitar el mismo aquellas muertes que tantos beneficios le dejaban.

Comenzaron a morir indios Osage en circunstancias casi siempre misteriosas. Charlie (Cuerno Blanco) fue hallado con dos balazos en la frente. Joe (Caballo Amarillo) murió echando una extraña baba por la boca. Bill Stetson y Nina Smith perecieron también violentamente, atribuyéndolo el rumor popular a que habían tomado whisky envenenado.

Barney McBride, un honrado blanco que trabajaba en la explotación del petróleo y era amigo de los indios, sufría profundamente cada vez que uno de estos crímenes tenía lugar. Bastó que los jefes de la tribu acudieran a él para que les ayudara a poner término a los robos y a las muertes, para decirle a emprender camino a Washington, con el fin de denunciar lo que ocurría en el lejano Osage County. Algún tiempo después su cadáver apareció metido en una alcantarilla cerca de Meadows (Maryland), horriblemente mutilado.

Joe Bates (Caballo Gris) también murió de manera poco clara, y William K. Hale presentó el



William K. Hale empezó haciendo pequeños negocios con los indios y después se dedicó a "liquidarlos" para apropiarse de sus riquezas



John Ramsey, un ladrón de ganado a quien Hale le encomendó el asesinato de Henry "Caballo Blanco"

TRES AÑOS DE PESQUISAS COSTO AL F. B. I. DESCUBRIR ESTOS CRIMENES

acostumbrado título de propiedad sobre sus tierras. Le siguió George (Gran Corazón), ante cuyo lecho un abogado discutió a Hale la legitimidad de sus pretensiones, afirmando que la transferencia de bienes que éste presentaba era fraudulenta; a los pocos días, el abogado "se caía" de un tren en marcha, pereciendo bajo sus ruedas.

LA FAMILIA KILE

El siguiente objetivo del "rey de los cerros de Osage", que así era llamado Hale, fue la familia Lizzie Kile, una vieja india en posesión de 330.000 dólares y tres "derechos familiares".

Lizzie tenía cuatro hijas—Mollie, Anna, Rita y Minnie—, una de las cuales, Mollie, estaba casada con un sobrino de Hale, Ernest Burkhardt, a quien aquél manejaba a su antojo. Si morían Lizzie, Anna, Rita y Minnie, todos sus bienes pasarían a poder de Mollie, y si entonces moría ésta, el heredero de todo sería Ernest.

En mayo de 1921 dos hombres contratados por Hale dispararon sobre Anna Kile, enterrando su cadáver en un barranco cerca de Fairfax; allí fue hallada días después por algunos cazadores, con un tiro en la cabeza. En el curso del año murieron la madre, Lizzie y Minnie, al parecer de muerte natural. Sólo quedaban Rita y Mollie, pero la primera estaba casada con Bill Smith, y habría que eliminarlo también.

RAMSEY Y KIRBY

A principios de 1922, en una reunión de bandidos en los cerros Osage, Hale pidió a Henry Grammer, que llevaba el control completo del tráfico de licores entre los indios, que le buscara un hombre para matar a dos parientes de los Kile. Grammer le recomendó a un ladrón de ganado llamado John Ramsey.

Hale le recomendó primeramente liquidar a Henry (Caballo Blanco), un indio primo de Ana Kile que sospechaba de aquél. El 6 de febrero su cadáver fue hallado con la tapa de los sesos levantada en el asiento delantero de su automóvil, en las afueras de Fairfax.

Dos meses más tarde volaba hecha pedazos la casa de Bill Smith, muriendo él, su esposa Rita y la mucama. La carga la habían puesto Ramsey y otro forajido a sueldo de Hale, Ace Kirby. Y ya sólo quedaba Mollie, la mujer de su sobrino...

Pero Hale no estaba seguro de Kirby, temiendo que le traicionara, y tramó una diabólica trampa para deshacerse de él. Le llamó y le ordenó robar aquella misma noche una valiosa colección de joyas que guardaba en su establecimiento el propietario de un almacén de comestibles cercano a la frontera de Kansas y Oklahoma. E inmediatamente de despachar a Kirby fue a ver al

almacenista y le dijo que estaba a punto de ser robado. Naturalmente, el comerciante esa noche se quedó en el interior del almacén, apercebido a todo. A las dos y media de la madrugada oyó cómo alguien forzaba una ventana trasera del edificio, y cuando la silueta de Kirby se recortaba en la misma una descarga de escopeta acabó con él.

Hacia el número quince en la lista de los asesinados a cargo de Hale, y posiblemente fue responsable de varios más. Varios indios, por ejemplo, fueron saturados de alcohol. Ilamado el médico, diagnosticaba alcoholismo y recetaba morfina. Cuando el doctor se marchaba se le inyectaba una segunda dosis mortal de morfina. Después era certificada intoxicación alcohólica.

Con Mollie no llegó Hale a cumplir sus siniestros designios. La india agonizaba lentamente, sin duda por efecto del veneno, pero fue a tiempo rescatada por sus parientes, que la alejaron de la influencia de su marido. La única superviviente de los Kile se repuso entonces rápidamente. Y por estas fechas ya el consejo tribal de los Osage había apelado a Washington.

TRES AÑOS DE PESQUISAS

Cuatro agentes del F. B. I. fueron llegando en distintas fechas y bajo diversas personalidades: comprador de ganado, uno; corredor de seguros, otro; explorador de petróleo, el tercero, y curandero indio, el cuarto.

Nadie les vio nunca juntos, pues se reunían de noche en las montañas para cambiar datos e impresiones, y nadie sospechó de ellos. Pronto llegaron a la convicción de que el hombre era Hale, pero había que probarlo, y ello no iba a ser fácil. Tres años de tenaces investigaciones les iban a costar.

Al fin un presidiario que odiaba a Hale les dio valiosa información, con la que pudieron interrogar a Ernest Burkhardt, el sobrino de aquél y sin duda el punto más débil de la cadena criminal. En efecto, Ernest cedió pronto, y confesó todo lo que sabía, dando el nombre de algunos de los asesinos contratados por su tío. Localizados e interrogados los forajidos, sus declaraciones llevaron a Hale al banquillo.

Pero el "rey de los cerros Osage" todavía no se daba por vencido, defendiéndose con todas las triquiñuelas de la ley hasta el último instante. Por una u otra causa, su abogado siempre lograba anular los procesos, que no fueron válidos en las tres primeras ediciones. El cuarto proceso se celebraba ya en 1923, y de resultados de él Hale fue condenado a cadena perpetua. En julio de 1947, William K. Hale salió en libertad condicional.



Cuando la silueta de Kirby se recortaba en la ventana, una descarga de escopeta acabó con él

ADIOS A SOLEDAD MIRANDA

A los veintisiete años de edad, en plena flor de la juventud, ha muerto Soledad Miranda. La actriz sufrió un accidente automovilístico en Estoril (Portugal) al chocar contra una camioneta el coche que conducía su marido, José Manuel de Conceicao. Trasladada rápidamente a un hospital de Lisboa, falleció a las pocas horas de ingresar, sin haber recobrado el conocimiento. Su esposo, que también resultó herido, está fuera de peligro. El matrimonio tenía un hijo de cuatro años.

Soledad Miranda, cuyo verdadero nombre era Soledad Rendón Bueno, había utilizado también en América el seudónimo de Susan Kordan; precisamente ahora iba a marcharse a aquel Continente para cumplir algunos contratos.

Soledad inició su carrera artística a los ocho años, en Sevilla, su ciudad natal. Entró como bailarina en el cine y en el séptimo arte llegó a interpretar una veintena de películas. También trabajó en telenovelas para Hispanoamérica e intervino en varias obras de Televisión Española, la última de las cuales fue "Lola la Piconera".

Joven, guapa y triunfante, un desgraciado accidente ha cortado su carrera y su vida. Descanse en paz.



CINE INFANTIL

VIII Certamen Internacional de Cine para Niños

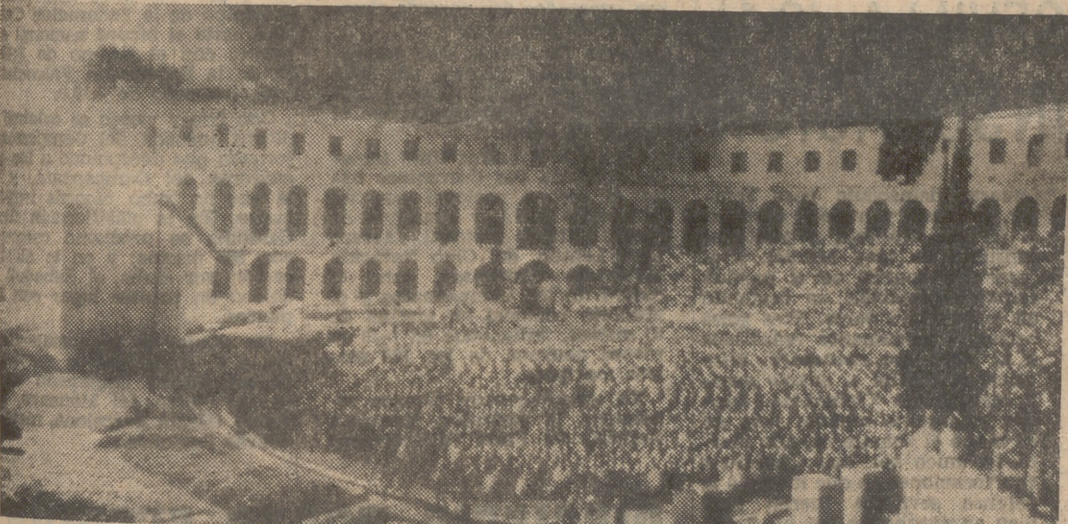
Del 20 al 26 de septiembre próximos tendrá lugar la VIII edición del Certamen Internacional de Cine para Niños, de Gijón. Se espera que acudan veintitrés países con sus películas y también se celebrará durante la Muestra un ciclo homenaje al UNICEF por su labor en pro de los niños, con films que versarán sobre la problemática del niño. La recaudación que se obtenga en la sesión de clausura será destinada íntegramente al citado organismo internacional. También se celebrarán jornadas sobre problemas educativos relacionados con el cine y los niños, mostrando así la preocupación existente por estos temas en el año que la UNESCO ha declarado "de la educación".

El Jurado del Certamen estará compuesto por Elsa Brita Paramonova, de la Unión Soviética; Gloria Fuentes, de España; y Admed Khechine, de Túnez, junto a dos miembros más (una hispanoamericana y otra española) aún por designar.

ENCUESTA SOBRE PELÍCULAS INFANTILES

El Instituto de la Opinión Pública ha realizado recientemente una encuesta entre ochenta y siete niños para averiguar sus preferencias cinematográficas. "El mundo está loco, loco, loco" ha sido designada como la película que más ha gustado. Según esta encuesta, las películas cansan a los niños: "por ser un rollo",

con diecisiete respuestas; "tener escenario único", ocho respuestas; y "tener un argumento ininteligible", seis respuestas. Cincuenta y dos niños declararon que no acostumbraban a ir al cine acompañados de sus padres, mientras que a otros veintiocho sí les acompañan. Respecto a los temas, el porcentaje más alto en cuanto a preferencias fue por las películas policíacas, seguidas de las cómicas. A la pregunta de los encuestados: "Si tuvieras que organizar una sesión de cine para niños y jóvenes, ¿qué película escogerías?", veintiséis de los muchachos escogieron "Tom y Jerry", mientras que once lo hacían por las películas de dibujos de Walt Disney.



CINE EN UN TEATRO ROMANO. — En las ruinas de lo que fue un teatro de la época de los romanos se ha instalado una pantalla cinematográfica. Mucho público contempla una de las proyecciones, como vemos en la imagen

UNAS CHISPAS DE NOTICIAS

- ◆ Emma Cohen, una de las mejores actrices del cine español, participa por vez primera en su carrera artística en la realización de una película norteamericana. El film se llama "Nicolás y Alejandra", y está producido por San Spiegel.
- ◆ Reunión de famosos en la Costa Brava para rodar "El faro del fin del mundo". Nada más y nada menos que Kirk Douglas, Yul Brinner, Samantha Eggar, Fernando Rey, Renato Salvatore, Máximo Raniere y Aldo Sambrel. Esta coproducción hispano-italo-francesa (en color panavisión 70-73 milímetros) llevará a la pantalla las aventuras del libro de Julio Verne del mismo nombre, bajo la dirección de Kevin Billington.
- ◆ Los especialistas de la industria cinematográfica de Roma han realizado una serie de investigaciones para determinar quiénes son los actores más taquilleros, y los resultados sitúan a Alberto Sordi y Giuliano Gemma en los primeros lugares,
- ◆ seguidos por Nino Manfredi, Vittorio Gassman y Ugo Tognanazi.
- ◆ Sean Connery —James Bond o el agente 007— se encuentra actualmente en Estepona en compañía de su esposa, Diana Callington, con intención de pasar una larga temporada de descanso en esta ciudad. Recientemente estuvo en Marbella, con motivo de la inauguración del puerto deportivo, y allí mantuvo conversaciones con el director de cine Román Polansky. Se cree muy posible que ambos trabajen juntos en una película cuya producción estaría a cargo de mister Heffner, propietario de Play Boy.
- ◆ Frank Sinatra ha vendido a Harry Saltzman —productor, entre otras, de las películas de James Bond— su lujoso apartamento de la plaza de Grosvenor, en Londres. Saltzman cuenta ahora con tres casas en Gran Bretaña, entre ellas una que cuenta con doce cuartos de baño, situada en el elegante distrito londinense de Mayfair.

NORMAS DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO PARA LA DISTRIBUCION CINEMATOGRAFICA

La Dirección General de Trabajo ha aprobado una norma de obligado cumplimiento para la actividad de distribución cinematográfica en las provincias de Madrid, Barcelona, Sevilla, La Coruña, Valencia y Vizcaya, ante la imposibilidad de un acuerdo entre las partes económica y social, en orden a un nuevo Convenio Colectivo.

La norma fija un incremento del 8 por 100 sobre los salarios del anterior Convenio y una semana laboral de cuarenta y dos horas, que serán cumplidas en diferentes horarios, según los periodos primavera-verano y otoño-invierno que se establecen. También se mejoran las dietas y los aumentos periódicos por tiempo de servicio.

La propuesta presentada por la parte social durante las deliberaciones del Convenio era aceptada por la económica, con excepción del régimen de horarios, cuya modificación pedía la parte empresarial para equilibrar las mejoras del orden económico previstas en el posible Convenio.

«SOCRATES», DE ROSELLINI, TRIUNFA EN VENECIA

Hace apenas unos días se ha inaugurado la XXXI Mostra Internacional de Cine de Venecia, que, según parece, será una "mostra" de transición entre el viejo estatuto de la época fascista y las necesarias innovaciones de los últimos años.

Entre las películas proyectadas, "Sócrates", de Rosellini, recibió el caluroso aplauso del público y la crítica, que una vez terminado el film, felicitaron a los actores: Jean Silver, en el papel de Sócrates; Anna Capri, en el de Santippe, y Paul Gordon, que es un hijo de Sócrates. Rosellini no se ha limitado a realizar un film histórico, sino que ha hecho una exposición de aquella época de la historia. Su sentido descriptivo se aprecia sobre todo en la primera parte; el film se centra en la reacción de los atenienses contra la instauración del gobierno, de los treinta tiranos después, de la guerra del Peloponeso, pero respetando siempre la figura de Sócrates y los documentos existentes sobre su persona.

LAS TRES "TROYANAS", EN MADRID

El aeropuerto de Barajas sigue recibiendo, casi ininterrumpidamente, visitas de famosos y famosas. En esta ocasión se trata de Katherine Hepburn (ganadora de tres Oscar de la Academia de Hollywood) e Irene Pápas, una de las primeras actrices griegas. Posteriormente llegó Genevieve Bujold, que interpretó el papel de Ana Bolena en "Anne of the thousand days", junto a Richard Burton, y ha estado nominada para el Oscar de Hollywood. El motivo de la visita a España de estas tres actrices, es el rodaje de "Las Troyanas", drama griego que dirigirá Cacoyanis, siguiendo fielmente la obra de Eurípides, y que tendrá sus escenarios naturales en Atienza (Guadalajara).



SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena. Lo pasé bien. ¡Pché... regular. ¡Uf, qué cosa!

"LA REVOLTOSA"



No es la primera vez que una de nuestras zarzuelas pasa al cine después de haber sido realizada para televisión. Y tampoco es la primera vez que "La Revoltosa" llega a las pantallas (en 1925, dirigida por Florian Rey, en 1950 dirigida por José Díaz Morales, y en 1963, repetida por este mismo). Todo el graciaje y el tipismo de Madrid y sus gentes ha sido magníficamente recogido por Juan de Orduña en esta transcripción fiel de la música del maestro Chapi.

La perfecta sincronía de palabra y música, la buena interpretación del amplio cuadro de actores y la realización cuidada y segura de Juan de Orduña, junto al sonido estereofónico y el brillante color de la fotografía, contribuyen a realizar esta popular zarzuela que llega fácilmente tanto a los seguidores de nuestro género lírico como a los menos entusiastas.

Elisa Ramírez y José Moreno encarnan a la popular pareja de Mari Pepa y Felipe, uno de los dúos más bellos de nuestro repertorio, y junto a ellos un numeroso cuadro de populares figuras del cine y de la televisión, entre los que destacamos a Antonio Casa, Marisa Paredes, José Sacristán, etcétera.

Una película, en suma, que estamos seguros gustará a los más variados públicos por su brillantez y colorido, y en especial por la belleza de la partitura del maestro Chapi.

"LAS AVENTURAS DE GERARD"



¡Qué cierto es el refrán: "Nunca te acostarás sin saber una cosa más"! Ahora, por obra y gracia de esta película, descubrimos que Napoleón Bonaparte era una especie de caballero, muy divertido, aclamado familiarmente por los soldados y cómicamente temido por los generales; comprobamos que el más inteligente de sus mariscales no tiene la más remota idea de la estrategia; y asimismo vemos la caballerosidad bélica puede llegar al extremo de que los ingleses dejen marchar tan tranquilamente a un correo francés con un "trascendental" mensaje para su ejército, después de haber sostenido un duelo a espada con un oficial británico, como en los mejores tiempos de paz...

Bien es verdad que la película no pretende ni remotamente reconstruir una verdad histórica, sino pergeñar un argumento muy divertido y caricaturesco. El coronel Gerard, magníficamente incorporado por el actor Peter Mac Enery, nos proporciona abundantes carcajadas con el respeto casi mítico a su emperador, y el permanente deseo de gloria, que le lleva a situaciones sumamente ridículas. Claudia Cardinale es su opoente femenina, muy atractiva, como siempre, en un papel de resistencia española, que para que se note más su nacionalidad incluso reñeca con gracia un toro empuñado en llevarse el mapa de operaciones del ejército francés... Todo muy bien, muy amable,

muy divertido muy bufonesco, en la fantasía de que hace gala el realizador Yurek Skolimowski, Eli Wallach, Jack Hawkins, Paolo Stoppa, Ivan Desny, etcétera, redondean el reparto.

"LA MARCA DEL HOMBRE-LOBO"



Nos encontramos ante una nueva película española de las llamadas de terror. El argumento es un conjunto de tópicos; así, vemos un pequeño pueblo en el que habita una rubia y bella

señorita, condesa por más señas, acompañada de un señorito poseedor de un descatopable, al que hace la competencia otro caballero con aspecto de Tarzán en vacaciones. ¡Ah! pero la vida no es tan bella como parece; también a los condes les acechan terribles peligros. Por medio de unos gitanos se despierta el más o menos pavoroso hombre-lobo, que después de algunos corchetes y mordiscos consigue clavar sus colmillos en el joven amante de la rubia condesa. ¡Qué horror!

Y he aquí a la víctima convertida, en virtud del mordisco, en un no muy presentable hombre-lobo. Para solucionarlo se decide llamar a un doctor extranjero, que se presenta acompañado de su esposa. Pero ¡ah qué pequeño es el mundo! los recién llegados resultan ser sanguinarios vampiros. Todo se embrolla; hay una pelea del vampiro contra el hombre-lobo, en la que estuvimos a punto de romper en pedruzcos las manoleínas del primero. En fin...

Los diálogos contienen cosas como "Nuestro amor durará más que la vida y que la muerte", a lo que se contesta: "Estoy mal-dito". Y qué decir de la luz, consistente en focos amarillos, azules, rojos, que surgen de los lugares más inverosímiles. La dirección de Enrique Eguliz está plagada de errores y respecto a los actores—Paola Naschy, Dianik Zurkowska, Rossana Yanni, Aurora de Alba, José Nieto, Carlos Casaravilla— diremos que están al nivel de todo el resto del film.

"LOS HOMBRES LAS PREFIEREN VIUDAS"



Una película intrascendente y veraniega, apta para pasar un rato agradable, sin buscar absolutamente nada más. Un cuentecito rosado y hasta folletinesco, con atractiva "vludita" a la que le sale inmediatamente cortejador, se complica hasta convertirse en un enredo típico de película española del género. Los tradicionales especialistas en vodeviles (Juanjo Menéndez, Guadalupe Muñoz Sampedro, Lily Soldevilla, María Isbert, etcétera) son los organizadores de todo el problema, acompañando a María Mehor en el papel central y al galán Tamy Saad, León Kinsvski, con argumento de varios guionistas, entre ellos su esposa dirige todo el cotarro con bastante gracia, desde el amable principio hasta el embrollo consiguiente. Los pal-sajes, como suele ocurrir en estos films, son preciosos y, en fin, nada nuevo bajo el sol.

JULIE ANDREWS PRESENTA SU NUEVA PELICULA

En la imagen vemos a la célebre actriz Julie Andrews, acompañada del director Blake Edwards, durante un coctel celebrado en Hollywood con motivo del reciente rodaje de su última película, "Querida Lily", que será estrenada en Inglaterra en octubre próximo. La actriz viste un interesante modelo dos piezas, y sonríe divertida junto a su acompañante

GRAN VICTORIA DEL MADRID, EN EL TROFEO COLOMBINO

VENCIO EN LA FINAL AL SPARTAK DE MOSCU (2-1), EN UN REÑIDISIMO ENCUENTRO

Standard de Lieja, tercero, y Sevilla, cuarto

El Real Madrid se ha adjudicado el Trofeo Colombino, al derrotar en el partido final al Spartak de Moscú por 2-1. Gran expectación rodeaba a este encuentro, por cuanto los dos equipos que llegaban a él lo hacían habiendo demostrado plenitud de facultades en los respectivos partidos eliminatorios jugados anteriormente; y, efectivamente, Real Madrid y Spartak han ofrecido un fútbol disputado, bello y de gran calidad.

Marcó primero el conjunto ruso, por medio de Kiselev, quien fusiló un tanto a los quince minutos, a servicio de Kalinov; ello no presagiaba precisamente una victoria española. Sin embargo, el Real Madrid luchó por librarse del dominio soviético, y tras la sustitución del renegante Grosso, Planelles dio solidez al equipo, mientras Velázquez mandaba en el centro del campo y Amancio y Pirri luchaban incansables.

LOS DOS GOLES MADRIDISTAS

A base de fuerza y de ritmo, el Madrid consiguió sobreponerse a la increíble precisión y buen hacer del Spartak, y fruto de ello fueron dos goles de Velázquez y Pirri. El interior marcó el suyo de impresionante zurdazo desde fuera del área, colando la pelota por bajo y junto a un poste, y en el que sentenció el partido se logró tras una gran jugada de Gento, realizada según su clásico estilo, que centró de forma magnífica, para que Pirri, sin parar, empalmara a la red.

Pudo haber más goles, indudablemente, pero con lo presenciado fue suficiente para juzgar el encuentro como de gran belleza. Los dos equipos constituyeron dos máquinas perfectas en frenética búsqueda de la meta contraria; ambos evidenciaron gran precisión técnica, y a los tremendos ataques del Spartak respondió el Madrid con ejemplar empuje. Para completar el balance de este gran partido, incluso el árbitro, el inglés Walker, tuvo una buena actuación.

Al final, apoteosis madridista: invasión del terreno por los esnada. Finamente, ¿para qué ha-



EL GOL DE LA VICTORIA

Tras una preciosa jugada de Gento, Pirri remata a puerta sorteando al meta ruso; era el gol de la victoria madridista en la final del Torneo Colombino. Ambos equipos realizaron un partido de poder a poder, uno de los mejores que se han disputado en España

pectadores, deseosos de quedarse con las camisetas de los jugadores, mientras Gento recogía la hermosa carabela de plata, que tan merecidamente habían gabilado de destacados? Todos estu-

vieron muy bien, en plan de campeones, tanto rusos como españoles.

Alineaciones:
REAL MADRID. — Junquera; José Luis, Benito, Sanchis; Grande, Zoco; Amancio, Pirri,

Grosso (Planelles), Velázquez y Gento.

SPARTAK DE MOSCU.—Kavazashvili; Logofet, Ivanov, Lovchev; Kiselev, Abranov (Evseev); Kalinov, Husainov, Osianin, Paev y Proskoukin.

EL STANDARD VENCIO AL SEVILLA (3-1) EN EL PARTIDO DE CONSOLACION

El Standard de Lieja había sido apeado de la final por el Real Madrid, al obtener este equipo la victoria por 1-0. Sin embargo, gustaron los belgas, por lo que el Estadio registró

una excelente entrada para ver el choque de la Sevilla (vencido en la eliminatoria con el Spartak) por la disputa del tercer puesto.

El Standard no necesitó es-

forzarse demasiado para romper, primero, y hundir, después, al Sevilla. No está a punto el conjunto de Max Merkel, y al igual que ocurrió en el partido contra el Spartak, se desfondó en la segunda parte. Tres goles belgas, cómodamente repartidos a lo largo del encuentro, relegaron al Sevilla al cuarto puesto del Trofeo Colombino, aunque el equipo español tuvo en su mano el empate cuando marcó su único gol. Las constantes equivocaciones en que incurrió la defensa sevillista fueron muy bien aprovechadas por un Standard dotado de ritmo más veloz y arranque más potente. Si se hubieran esforzado los belgas, el tanteo podía haber sido mayor.

Alineaciones:

SEVILLA. — Bonilla; Isabelo, Pazos, Hita; Costas (Toñáñez), Antonio; Lora, Eloy, Acosta, Jeronimo y Oswaldo (Manolin).

STANDARD DE LIEJA. — Plot; Dewalque, Jeck, Thissen; Cvetler, Pilot; Depireus, Van Moer, Kostedde, Dolmans y Herrotag.

EL "CASO DEL BRAZALETE", RESUELTO

Los acusadores son ahora los acusados

El Tribunal Supremo de Bogotá ha considerado que no existe ninguna razón para el arresto del capitán del equipo inglés Bobby Moore. Por lo tanto, el jugador no tendrá que presentarse en el Consulado colombiano de Londres.

Se acusaba a Bobby Moore de haber robado un brazalete de oro valorado en 1.200 dólares de una joyería de Bogotá, pero el descubrimiento de un compromiso documentado firmado entre el acusador de Bobby Moore y una persona que sirvió como testigo de cargo en la demanda contra el jugador han dado un giro total a las investigaciones, que ponen de manifiesto una serie de evidencias y detalles que comprometen seriamente a los acusadores del jugador inglés. Sin embargo, el proceso seguirá su curso normal hasta que pueda determinarse de manera absoluta la inocencia o culpabilidad de Moore.

NATAACION

LX CAMPEONATO DE ESPAÑA

Escasos récords, ante la proximidad de los Campeonatos Europeos

Zaragoza—entre estampidos de cohetes y desfiles de «majorettes»—inauguró los sexagésimos Campeonatos de España de natación y saltos. Las pruebas—celebradas en las instalaciones de la Sociedad Deportiva Arenas—no fueron, en la primera jornada, brillantes ni interesantes. Sólo cabe destacar la victoria de Rufina Servalls en los 200 brazas, por primera vez, cuando ha cumplido ya los nueve años de participación en los Campeonatos de España. Los récords batidos fueron los siguientes: el equipo de la Federación Valenciana, el regional en piscina de 50 metros. El equipo de la Federación Melillense ha batido el récord regional, con el tiempo de 4:52.4, y el equipo de la Federación Castellano-Riojana, el récord absoluto juvenil en piscina de 50 metros, en carácter regional, con el tiempo de 5:07.5.

La segunda jornada de los Campeonatos nos trajo la hazaña de Aurora Chamorro—primer y único récord de postin—, que hizo 1:10.4 en los 100 metros mariposa. También Carmen Díaz, Montserrat Carbó y María Paz Corominas tuvieron una tarde excelente y estrenaron títulos. En los 200 metros brazas masculinos, Balcells, del Club Natación Olot, consiguió llegar a los 2:36.2. Y Corell, del Club Natación Barcelona, se clasificó en primer lugar en la final de los 200 metros libre masculinos, con un tiempo de 2:03.1.

La bonanza de la tercera jornada trajo nuevas marcas y fueron superados dos récords absolutos y 42 regionales.

En los 400 metros libre masculinos, Santiago Esteva, del Club Natación Sabadell, batió el récord de los Campeonatos con el tiempo de 4:19.8.

En los 800 metros libre femeninos, María Paz Corominas batió el récord nacional con un tiempo de 9:57.1, y consiguió su cuarto título nacional. Arturo Lang Lenton, del Club Natación Metropole (Canarias), batió el récord de los Campeonatos y el absoluto nacional en piscina de 50 metros, reduciendo en 1-10 su récord nacional de los 100 metros mariposa.

En los 100 metros espalda femeninos, la nadadora Herminia Jaqueti, del Club Vallehermoso



LA NIÑA RECORD

María Paz Corominas se ha ganado a pulso el sobrenombre por el que se le conoce: «la niña récord». En los Campeonatos de España, celebrados recientemente en Zaragoza, batió otra marca, la de 800 metros libre, que también estaba anteriormente en su poder

(Castellana), batió el récord juvenil y absoluto de su región. En los 4 por 100 libre masculinos, el equipo de la Federación Catalana batió el récord nacional absoluto, con el tiempo de 3:43.5. El de la Federación Valenciana, con el tiempo de 3:19.0.

Con frío y viento se celebró la última jornada del Campeonato, jornada que decepcionó a los seguidores del Campeonato, y en la que no hubo récords importantes. En la clasificación final, Cataluña se proclamó campeón con 865 puntos; y en la clasificación por clubs, el Sabadell se colocó en primer lugar con 280 puntos.

En el aire de las instalaciones de la S. D. Arenas se respiraba ya un saludo empapado en el propio cierzo del Moncayo, que decía: «Hasta Barcelona, meta de nuevas ilusiones.»

DIECISEIS HORAS SEGUIDAS JUGANDO AL FUTBOL

Un nuevo récord mundial fue establecido por veintidós futbolistas que disputaron un encuentro de fútbol que duró dieciséis horas.

El partido, durante el que se marcaron 117 goles, tuvo que ser suspendido después de que dos jugadores cayeron desmayados y tuvieron que ser conducidos al hospital.

John Goodwin, de veinticuatro años, uno de los jugadores, dijo: «Tratábamos de jugar veinticuatro horas, pero tuvimos que parar porque dos de los muchachos nos fallaron.»

El partido entre titulares y reservas del equipo de fútbol de la Facultad de Medicina de la Universidad de Londres comenzó a jugarse a las 18.30, con focos, y fue finalizado a las 11.30 de hoy. El objetivo, aparte de batir un récord, fue el de recaudar dinero para comprar un riñón artificial.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL DE EDUCACION Y DESCANSO

Igual que los equipos de Primera División, también los de Educación y Descanso organizan sus torneos de verano. Este año contamos con tres, en los que participan los siguientes equipos:

I Trofeo Uralita, 29 y 30 de agosto: C. D. Getafe, C. D. Rayo, R. Madrid y C. U. Uralita.

I Trofeo Iberia, 29 y 30 de agosto: R. Madrid, C. D. Vallehermoso, C. D. «Marca» y C. D. Iberia.

I Trofeo «Pueblo», 6 y 13 de septiembre: C. D. «Marca», C. D. TVE, C. D. Corte Inglés y C. D. «Pueblo».

Estos encuentros, además de servir de preparación y puesta a punto de los equipos, sirven para estrechar lazos de amistad entre equipos de distintas categorías y calidad, como son los equipos que participan en estos Trofeos, organizados por los equipos de Grupos de Empresa de Educación y Descanso Uralita, Iberia y Diario «Pueblo», a los que les deseamos suerte en el torneo deportivo y éxito en la organización.

¡Desaparece el dolor!



Un buen baño lechoso y oxigenado con Saltratós Rodell calma y alivia los pies doloridos; la mordedura de los callos cesa. No más sensación de ardor; la hinchazón y la fatiga desaparecen y el mal olor de la transpiración queda suprimido. Para conservar sus pies en buen estado, tome un baño de pies con SALTRATÓS Rodell. (Sales sabiamente dosificadas y muy eficaces.) Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratós Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATÓS Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.

¡Asombre a sus amigos!

Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Nada de práctica. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 pts. en sellos remito catálogo. ESTABLECIMIENTOS

EL REY DE LA MAGIA

(Fundado en 1880.) Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo PRINCESA, 11 — BARCELONA

OTROS TORNEOS DE FUTBOL

EL "SANSE" GANO EL TORNEO DE ZARAUZ

Victoria del San Andrés en el Trofeo de la Amistad. — El Santander no desentonó ante el San Lorenzo de Almagro

El «Sanse» se ha adjudicado el Trofeo de Zarauz, tras derrotar en la final a un combinado local por cuatro goles a cero. Arbitro Barragán, de Primera División, adscrito a la delegación de Victoria de dicho Colegio Regional, que precisamente ha dimitido.

Numerosísimo público presencié el partido final del Torneo de la Amistad, jugado en Barcelona. El San Andrés, muy superior al Barcelona Atlético, ganó el encuentro por dos goles a ce-

ro, siendo lamentable que se endureciera el juego hacia el final del partido. Para el tercer puesto, el Júpiter derrotó al Olympique de Túnez por 5-2.

En El Sardinero, el San Lorenzo de Almagro realizó una gran exhibición ante el conjunto local, el Santander, venciendo por 3-1, en medio del entusiasmo del público. Diremos que arbitro el colegiado montañés señor Teja, por última vez, ya que ha anunciado su retirada definitiva.

OTROS TROFEOS Y PARTIDOS AMISTOSOS

Muchos Trofeos y partidos de carácter amistoso se han jugado el pasado fin de semana en España. Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

TROFEO CIUDAD DE CARTAGENA

Cartagena, 0; Málaga, 0. Campeón: Cartagena (por puntos).

TROFEO CIUDAD DE HOSPITALET

Español, 5; Hospitalet, 0. Granada, 3; Córdoba, 0. Campeón: Granada.

TROFEO CERVANTES

Alcalá, 2; Atlético Madrileño, 2. (Ganador: el Alcalá, por penaltis). Final: La juegan el miércoles el Alcalá y Portuense.

TROFEO LUIS OTERO

Pontevedra, 0; Celta, 2.

TROFEO SAN GINES

Las Palmas, 2; Selección Lanzarote, 0.

TROFEO ARIAS

Moscaldó, 2; Banesto, 2. (Vencedor el Moscaldó, por retirada del contrario).

AMISTOSOS

Valladolid, 5; Oviedo, 2. Onteniente, 1; Levante, 1. Ponferradina, 1; Ferrol, 1. Alcoyano, 2; Elda, 1. Calella, 2; C. Sotelo, 0. Nules, 0; Villarreal, 6. Guecho, 5; Alavés, 2. Getafe, 0; Moscaldó, 0. Talavera, 1; Mérida Industrial, 0. Benicarló, 1; C. Sotelo de Andorra, 0. Viejas Glorias At. Bilbao, 4; Viejas Glorias Logroñés, 3.

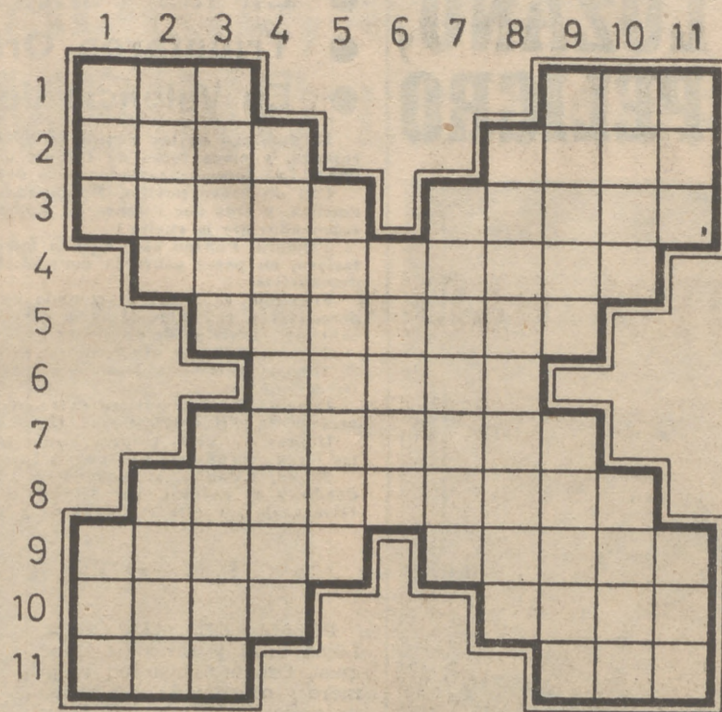
CONSULTE CON EL ZODIACO

Horóscopo del 26 de agosto al 1 de septiembre de 1970

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
ARIES 21-3 20-4	B	R	M	M
TAURO 21-4 20-5	R	N	R	R
GEMINIS 21-5 20-6	D	R	R	R
CANCER 21-6 21-7	D	R	R	D
LEO 22-7 22-8	B	B	M	M
VIRGO 23-8 22-9	R	D	R	R
LIBRA 23-9 20-10	B	B	B	M
ESCORPION 22-10 21-11	R	R	N	B
SAGITARIO 22-11 21-12	B	B	N	B
CAPRICORNIO 22-12 20-1	R	R	R	N
ACUARIO 21-1 19-2	B	N	B	B
PISCIS 20-2 20-3	R	D	R	R

M: magnifico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Río siberiano. Dios del trueno en la mitología escandinava. 2: Extremos. Pez marino de carne muy estimada. 3: Hortalizas. Pipa. 4: Título de un famoso político español. 5: Planta salsolácea. 6: Planta cáctea, cuyo fruto es el higo chumbo. 7: Popularmente, necios, tontos. 8: Composiciones musicales destinadas a festejar a una persona. 9: Capital europea. Figuras de la baraja española. 10: Aceite. Exportación. 11: Penada. Impar.

VERTICALES.—1: Onomatopeya de algunos ruidos acompañados. Preposición. 2: Aroma. Nace. 3: Dañinos. Apellido de un escritor español del siglo XVIII. 4: Juego de siete navajas de afeitar. 5: Aposentos grandes. 6: Japonés. 7: Pálpas. 8: Monumentos de piedra de una sola pieza. 9: Poseer. Demonio. 10: Reces. Recipiente de teta. 11: Lista. Apócope de santo.

DAMERAMA

1 L	2 J	3 H	4 C	5 B	6 F	7 K	8 I	9 H	10 D	11 E	12 G
13 B	14 K	15 C	16 B	17 D	18 G	19 H	20 E	21 M	22 A	23 I	24 L
25 T	26 L	27 B	28 K	29 J	30 D	31 F	32 A	33 G	34 T	35 B	36 A
37 J	38 J	39 M	40 K	41 E	42 A	43 L	44 I	45 B	46 D	47 F	48 C
49 J	50 J	51 C	52 K	53 M	54 I	55 B	56 F	57 H	58 G	59 C	60 H
61 K	62 D	63 H	64 J	65 G	66 B	67 L	68 C	69 A	70 H	71 D	72 C
73 G	74 K	75 G	76 A	77 E	78 D	79 B	80 C	81 H	82 I	83 G	84 E
85 F	86 J	87 N	88 J	89 H	90 E	91 B	92 I	93 L	94 B	95 D	96 G
97 K	98 I	99 J	100 A	101 I	102 F	103 C	104 G	105 I	106 A	107 F	108 E
109 D											

- A. Nombre de varón ... 76 106 36 69 42 32 100 22
- B. Impaciente ... 55 16 79 5 45 66 35 13 94 27 91
- C. Relativo al campo ... 4 72 103 15 80 59 68 48 51
- D. Jactancioso ... 46 30 71 95 62 109 17 10 78
- E. En masculino, antepuerta ... 11 41 90 84 108 20 77
- F. Pequeñas, delgadas ... 31 47 102 85 107 56 6
- G. Dañable ... 18 104 73 33 58 65 83 12 96 75
- H. Con derecho a recibir una herencia ... 9 60 81 3 57 19 70 89
- I. Polvoriento ... 25 92 105 82 37 98 101 54 23 8 34 44
- J. Campeón ... 2 29 38 88 99 50 64 86
- K. Correa de la brida ... 52 7 74 14 28 97 61 40
- L. Gran bahía de la isla de Santo Domingo ... 24 1 43 26 93 67
- M. Arboles salináceos de madera blanca y ligera ... 53 39 49 63 87 21

LAS SOLUCIONES, AQUÍ

DAMERAMA
C. ARENAL)
una flor en un mudador.
amor paternal se conserva puro como
amante y en la atmósfera de maldades el
mos. A veces un hombre perverso es padre
dor. K: Musserola. L: Samaná. M: Ala.
Herdero. I: Pulverulento. J: Vence.
ro. F: Menudas. G: Vulnerable. H:
Campeste. D: Fanfarón. E: Mampa.
A: Cayetano. B: Desesperado. C:
Oleo. Sacra. I: Rea. Non.
Hs. S: Serenatas. 9: París. Sotas. 10:
Jones. S: Salicor. 6: Nopal. 7: Pano.
Alas. Mero. S: Coles. Tonel. 4: Roma.
HORIZONTALES.—1: Tom. Tor. — 2:

PENSAMIENTO GRAFICO
siempre con refinada rapidez.
co.—PENSAMIENTO.—40: Zue.
sia.—38: Domingo.—39: Embudo.—37: Igle.
Rama.—35: Ala.—36: Pandetera.—34: Almea.
Almeas.—32: Dama.—33: Almeas.—34:
Rodrillo.—29: Empeño.—30: Nuez.—31:
dor.—26: Encapuchado.—27: Pico.—28:
10.—23: Oromana.—24: Nasa.—25: Radia.
Poza.—20: Rama.—21: Estocada.—22: Ces.
16: Indio.—17: Esgrima.—18: Mina.—19:
Arca.—9: Via.—10: Arma.—11: Naípe.—12:
don.—5: Uro.—6: Reloj.—7: Abanico.—8:
1: Pelineta.—2: Rueda.—3: Oso.—4: Ca.
JEROGLIFICO
(en el, casi "no").
—En el castro.



—Creo que mi hora de reposo la puedo emplear como mejor me parezca...

PENSAMIENTO GRAFICO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
40							12			
39							13			
38							14			
37							15			
36							16			
35							17			
34							18			
33							19			
32							20			
31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21

Colóquese en la casilla correspondiente, según su número, la inicial del nombre de la figura respectiva. Una vez colocadas correctamente todas las iniciales, leyendo en su orden numérico las letras del encasillado aparecerá UN PENSAMIENTO DE QUILON.

SU CARACTER,
A TRAVES DE
LA ESCRITURA

Consultorio
grafológico del
profesor ARIES

MACHIN.—Mucho genio y tendencia a la irritabilidad. Accesos de tipo colérico. Energía, fuerza de voluntad, constancia y mucho tesón.

GRAXU.—Independencia, sentido estético desarrollado, buena educación, agradable trato social, corrección y dote de gentes.

F. L. P.—Poco espíritu, sencillez, naturalidad, complejos y graves preocupaciones. Cambios bruscos de carácter y altibajos temperamentales. Pasa del optimismo al pesimismo con gran facilidad y sin causa aparente que lo justifique.

SENIOR.—Excelente formación moral y cultural, inteligencia viva y despierta, seguridad en su propia persona y enorme rectitud en todo.

CLARITA.—Elegancia natural, distinción, gustos de tipo aristocrático y mucha vanidad en todo. Seguridad en sus propias acciones, facilidad de expresión y sentido común.

CORDOBESISTA.—Sensible en grado sumo, con enorme afectividad en todo, y grave inclinación al pesimismo. Suele caer en profundas crisis de tipo depresivo, de las que se recobra con muchos esfuerzos y dificultades.

AURORITA.—Excelente educación, con agradable trato social, corrección y dote de gentes. Seguridad en su propia persona, rectitud, sentido del deber y deseos de servir y ayudar a los demás.

F. F. O.—Ingenio vivo, inteligencia despierta, claridad de ideas, franqueza, expresividad y rapidez de pensamiento y de acción.

EXTREMENA.—Poco espíritu, muchas dudas, temor, complejos y falta total de seguridad o confianza en sus propias acciones.

TERCERO REX.—Malestar general, graves disgustos, pesimismo y falta total de confianza en su propia persona. Mucho pesimismo, con crisis depresivas muy fuertes.

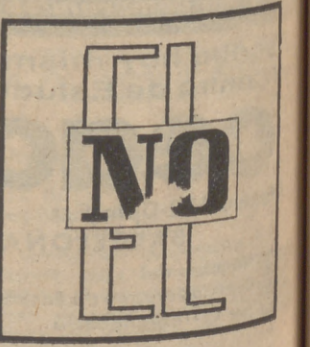
BALL.—Timidez, poco espíritu, altibajos de carácter, cambios bruscos temperamentales y muchas dudas y complejos.

ELOISA L. P.—Coquetaría, gracia natural, ingenio, distinción, gran franqueza y mucha expresividad en todo. Sensibilidad muy acusada y deseos de servir y ayudar a los demás.

CUPON

Para cada CONSULTA GRAFOLOGICA, dos cupones. Si desea respuesta particular, cinco cupones.

JEROGLIFICO



¿Dónde está Luis?

7 FECHAS



ESPAÑOLES EN EUROPA

LOS EMIGRANTES HACEN DEPORTE



Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales de esta sección que salvo en excepcionales casos de profesiones liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.

JAVIER OLALLA, en GRANADA.—Naturalmente que la circunstancia varía mucho si uno se encuentra ya residiendo en el extranjero. En su caso, en cuanto usted retorne a Francia, de-

berá personarse en el Consulado alemán correspondiente a su demarcación francesa y solicitar que le sea puesto en su pasaporte el sello de «Einreiseerlaubnis», que además de autorización de entrada en la República Federal, hace las veces de permiso de residencia y trabajo. Luego, es fácil: mano de obra se necesita mucha y todos los periódicos traen anuncios de tal tipo. ¡Ah!, el alemán es más difícil de lo que parece. Muy difícil.

MARIA DEL ROSARIO LOPEZ (Valencia), ISABEL GARCIA (La Coruña), CARMENCITA ORTEGA LLIMOS (Tarrasa), MARIA DE LOS ANGELES ZAMORA (Cartagena) y BEGONA ELORRRIAGA (Sestao).—Acusamos recibo a sus cartas. Nos hacemos eco de sus deseos en el próximo número de nuestra edición europea.

JUAN DELGADO, en ALCANTARILLA.—En absoluto. Sus informes no carecen de fundamento, pero no ha sido correctamente informado. Es un subsidio voluntario, que generalmente sólo es abonado por empresas estatales o paraestatales, tales como, por ejemplo, los ferrocarriles y el servicio de correos y telégrafos. El único subsidio obligado es el que se concede por los hijos menores de dieciocho años y a partir del segundo. Por la esposa tampoco hay «puntos».

SANTIAGO VILLAR, en CIUDAD REAL.—Sentimos mucho no poder hacer nada por usted, puesto que nuestra misión, aparte de ser otra, no tiene tales poderes. Hay unos convenios específicos sobre la materia y a ellos tiene que ser limitada la emigración. Suiza no se la recomendamos, aparte que ahora es muy difícil. Alemania, Holanda y Bélgica son preferibles. Salvo que pertenezca usted al ramo de la hostelería, en cuyo caso tendría buenas oportunidades en Inglaterra.

LAS REMESAS DE LOS EMIGRANTES ESPAÑOLES

FRANKFURT.—Informa el Banco Federal Alemán, que las remesas a España de los emigrantes en la República Federal han aumentado considerablemente durante los cuatro primeros meses del presente año en relación con el mismo periodo del año anterior. Las transferencias hechas por los emigrantes españoles en el primer cuatrimestre de los dos años son las siguientes, según el Banco Federal:

	1969	1970
Enero	27.000.000 DM	39.000.000 DM
Febrero	24.000.000 DM	37.000.000 DM
Marzo	26.000.000 DM	37.000.000 DM
Abril	25.000.000 DM	36.000.000 DM

Según estas cifras, el promedio mensual de transferencia de los emigrantes a España ascendieron a 707.750.000 pesetas mensuales en el primer cuatrimestre de 1970.

SALUDAN A LA FAMILIA

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania, envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

Caspe (Zaragoza); Santiago Zaidin (Burdeos) a Margarita Castro Lezama, en Sestao (Vizcaya); Ramón Torredelot (Colonia) a Angelina Medina, en Baza (Granada); Luis Pérez Salas (Kiel) a Santiago Mercader, en Granollers (Barcelona); María Isabel Díaz (Düsseldorf) a sus padres, en Vigo (Pontevedra); José Manuel Madrid (Munich) a Marisa Gallego, en León; Pablo Torregrosa (Zurich) a María de los

Angeles Ontiveros, en Manresa (Barcelona); Alberto Juliá Mensechede) a Carmencita Payá, en Crevillente (Alicante); Pedro Ramírez (Berna) a Juanita Gil Cid, en Murcia; Elvira García Núñez (Hamburgo) a Ramón Ostáriz, en Teruel; Manolo Casas Santos (Breda) a María Jesús Salvatierra, en Tafalla (Navarra); Pablo Enriquez (Metz) a Montserrat Vilalta, en Zaragoza; Ramiro Salamanca (Zurich) a Marisa Torres, en Gijón (Asturias); Carmen Mambona (Amberes) a María Teresa Urquijo, en Avilés (Asturias); Santiago Saldaña (Amsterdam) a Pablo Oliveros, en Tortosa (Tarragona); Angelines Salvador Pérez (Breda), a Manuel Ortuño Ballester, en Alcantarilla (Murcia); Josefina Galindo (Amsterdam) a Manuel Rueda, en Talavera de la Reina (Toledo); Ricardo Montoliú (Utrecht), a Vicenta Salcedo, en Onda (Castellón); María Teresa Avilés (Luxemburgo) a José Manuel Jurado, en San Vicente del Raspeig (Alicante); y Consuelo Olivares (Bad Aachen) a Elvira Santos Tardá, en Badalona (Barcelona).

UN ESPAÑOL SUCEDE A OTRO EN EL TEATRO DEL CHATELET (PARIS)

«Si he logrado cubrir dignamente el lugar que tristemente ha dejado vacante Luis Mariano en la escena del teatro Chatelet ha sido, precisamente, gracias a los consejos que recibí de él mismo, de su gran experiencia en el arte del teatro y de la canción.»

Con estas palabras se define el hoy sucesor del desaparecido y llorado divo español, un joven tenor de veintinueve años, Juan Pereñíguez, nacido en Murcia y cuya vocación es la escultura.

La popularidad de Luis Mariano fue grande y su memoria no se ha enfriado, ni se enfriará durante mucho tiempo. El que fue calificado como «príncipe de la opereta» y con el que se dice que este arte desaparece, deja un gran vacío que, hoy por hoy, lo «cubren», al menos, el murciano Pereñíguez.

Su ascenso al estrellato lo debe Juan, precisamente, a la muerte de Luis Mariano.

Nacido en Murcia de padres agricultores que en 1950 abandonaron su ciudad natal para instalarse en Orán, Juan inició estudios en la Escuela de Bellas Artes de aquella ciudad con el fin de especializarse en la escultura. Los primeros principios que los de Luis Mariano, que comenzó estudiando en la Escuela de Bellas Artes pintura y arquitectura. Como él, Juan también estudió canto por pura casualidad.

Aconsejado por su maestro de música, Juan vino a París cuando apenas contaba veinte años. Aquí pronto le propusieron contrato para actuar en una opereta, pero el muchacho, un tanto «asustado» de la gran ciudad, de su ambiente, renuncia y regresa a Orán, junto a los suyos. To-

avía tienen que transcurrir cinco años para que se decida, de una vez, a venir a la capital de Francia, a probar fortuna.

Inmediatamente fue contratado en el teatro del Chatelet, donde actuaba Luis Mariano y en donde el desaparecido cantante procuraba encontrar siempre un «hueco» para sus coreografías. Juan actuaba en los coros, aunque, en alguna ocasión debió reemplazar a Luis, a causa de indisposiciones de éste.

Hace apenas un mes, tras haber sido interrumpidas las representaciones de «La Caravelle d'Or» que Luis Mariano estrenó el pasado otoño, debido a la imposibilidad de continuar trabajando a causa de la enfermedad que le condujo a la muerte, el director del teatro, Marcel Lamy, le encomendó el papel de Luis Mariano, tres días antes de la

muerte de éste recomenzando la temporada.

Juan Pereñíguez ha sido muy bien recibido por la crítica y también por el público. Puede decirse que su éxito ha sido categórico y que continuará ya como la principal figura de los repartos de las próximas operetas que se estrenen en el Chatelet.

No obstante, Juan sigue declarándose más inclinado a la escultura que al «bel canto». «Para poder dedicarme al arte que deseo—dice—, es necesario dinero, que proporciona libertad e independencia.»

Juan Pereñíguez, como Luis Mariano, se convertirá en una estrella del espectáculo, abandonando la escultura como Luis abandonó la pintura, y dedicando, como él, a su vocación artística, sólo los momentos de ocio? El porvenir lo dirá.

MADRINAS DE PAZ

JUAN CARLOS MARTOS, domiciliado en 6. FRANKFURT-RODELHEIM (Alemania), Am Hopfengarten, 4. Moreno, 1,65, treinta y tres años, se interesa por relación postal, vistas al matrimonio, con muchacha española.

SOLITARIO (Ref. 358), veterano en la emigración, buena posición económica, desea cartearse con señorita (o señora viuda), de cuarenta y cinco a cincuenta y cinco años. Cartas a la Redacción de 7 FECHAS bajo el número de referencia indicado.

JAIME, en Alemania, 1,80, moreno, no mal parecido, treinta y siete años, piso en Madrid, desea corresponderse, vistas al matrimonio, con española de hasta treinta y cinco años, culta, formal, trabajadora y de buena presencia.

JUAN GOMEZ DOMINGUEZ, residente en 3. HANNOVER (Alemania), Krendel Str. 6 (Allwanbüchen, 3001), rubio, 1,70, veinte años, aficionado a música y deportes, solicita amistad postal con españolitas de quince a veinte años de edad.

ARGELIA CASALES PALLARES, que vive en LA HABANA (Cuba), Liré y Cortés, 2. Dpto. La Lira Arroyo Cepelo; rubia, diecinueve años, está interesada en correspondencia con jóvenes de ambos sexos, de edad apropiada a la suya.

E. GUTIERREZ CARRASCO, que habita en ZURICH (Suiza), Mannese Strasse, 186, se interesa por relación epistolar con muchachas de veinte a veintiocho años de edad, siendo veintisiete la del interesado, que dice medir 1,60 y pesar 58 kilos.

DIEGO DELGADO y FRANCISCO DELGADO, con domicilio en 4801 bei BIELEFELD (Alemania), Oesterweg número 132, buscan su media naranja entre las lectoras españolas de este semanario, comprendidas entre los veinte y treinta y cinco años de edad. Contestarán a cuantas cartas reciban.

JUAN GONZALEZ, residente en 6944. HEMSBACH (Alemania), Schlossgasse, 55; cuarenta años, se interesa por intercambio postal con viudas o señoritas de veintisiete a treinta y siete.

HUMOR EMIGRANTE



—Nunca sabemos bien lo que queremos, hijo. Tu hermano, deseando marchar al extranjero, y los extranjeros se vienen todos aquí...

AUMENTA LA EMIGRACION ESPAÑOLA A ALEMANIA

NUREMBERG.—Informa el Instituto Federal de Trabajo de Nuremberg que durante el año 1969 llegaron a Alemania, procedentes de España, 50.086 emigrantes. En el año 1970 continúa aumentando la emigración española a la República Federal. Según las últimas estadísticas de dicha autoridad, el número de españoles que encontraron un empleo en Alemania desde enero a abril de 1970 fue de 15.947, lo que representa un aumento del 14 por 100 sobre el mismo periodo de 1969.

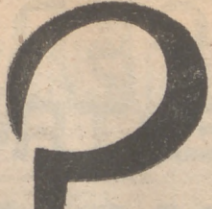
El número de trabajadores españoles registrados por el Instituto Federal de Trabajo de Nuremberg era a finales de junio 165.900, de los cuales 49.700 son mujeres.

ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de REM todas las semanas
LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS
EN LOS PARALELOS EUROPEOS
Un programa radiofónico en colaboración con

7 FECHAS

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS, Edición Europea
5 KOLN. 1 HOCHHAUS, HANSARING, 97
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA



Vean ustedes la RCA Spectra 70/46. Esta nueva máquina computadora fue arrendada por varias escuelas de Pennsylvania, así como por dos institutos de investigación médicos. Los precios de compra resultaron prohibitivos y por eso decidieron alquilarlas

Pregunte, que la computadora contesta

30.000 RESPUESTAS EN UNA HORA

SE HA ESTABLECIDO, FORMALMENTE, EL DIALOGO HOMBRE - MAQUINA

La introducción de las computadoras electrónicas es un negocio cada vez más creciente, que está ayudando a mejorar las comunicaciones entre el hombre y la máquina. Estas permiten a la gente de muy diversos lugares transmitir y recibir datos inmediatamente sobre los más diversos temas.

Un ingeniero sentado ante un aparato con pantalla video puede electrónicamente discutir sobre problemas analíticos con una computadora, mientras que un matemático, a miles de kilómetros en otra terminal remota, ve esos datos sobre la pantalla de su máquina. Al mismo tiempo, un ejecutivo de mercados puede comprobar las cifras de producción y un supervisor leer esos datos sobre otro computador. Las preguntas y respuestas a través de circuitos telefónicos no interrumpen la atención de su compañero electrónico. El resolver el problema no es lo único que puede hacer esta máquina. También sirve para despachar las entradas de un teatro, lo mismo que para responder a las preguntas sobre matemáticas de una Universidad lejana. Todo esto y más puede hacer una computadora, industria que se encuentra entre las más crecientes y florecientes del mundo. Cuando el hombre "dialoga" con la máquina, la respuesta es inmediata. Las primeras máquinas comerciales entraron en servicio en 1964, y las ventas ese año ascendieron a 10 millones de dólares. En 1967 las ventas habían alcanzado la cifra de los 30 millones. Un año más tarde subieron a 50 millones, y se espera que para 1975 la cifra de ventas alcance los 1.000 millones.

Sin embargo, la naturaleza de estas máquinas cambiará su trabajo, según nos dice un ingeniero aeronáutico de origen inglés, llamado Ian Ebel, y que trabaja en el Equipo de Ciencias Computadoras de California.

Dentro de pocos años habrá pocos servicios de oficina en los que no esté introducido este sistema de trabajo de una forma colectiva. Personalmente dudo de que el servicio independiente de oficinas represente más de un diez por ciento en la totalidad del mercado.

COMPUTADORAS COLECTIVAS

Desde el punto de vista de equipo, los fabricantes de computadoras tienen también sus esperanzas puestas en las computadoras colectivas. Las máquinas de computadoras especializadas representarán tan sólo un diez por ciento del mercado en 1971, y aumentarán sus peticiones hasta llegar a ocupar la mitad de demandas en cinco años. Tanto las computadoras pequeñas como las grandes rivalizarán en el negocio y tendrán una gran variedad de sistemas y de equipos periféricos.

Todo esto es producto de la necesidad de información. Los militares las emplean en peticiones especializadas y en trabajos de control. En las oficinas se emplean para la obtención de datos de interés y en las escuelas se emplean con fines instructivos. Su aplicación a la industria incluye los procesos de proyectos en programas que auto-

máticamente dan la respuesta por medio de las computadoras.

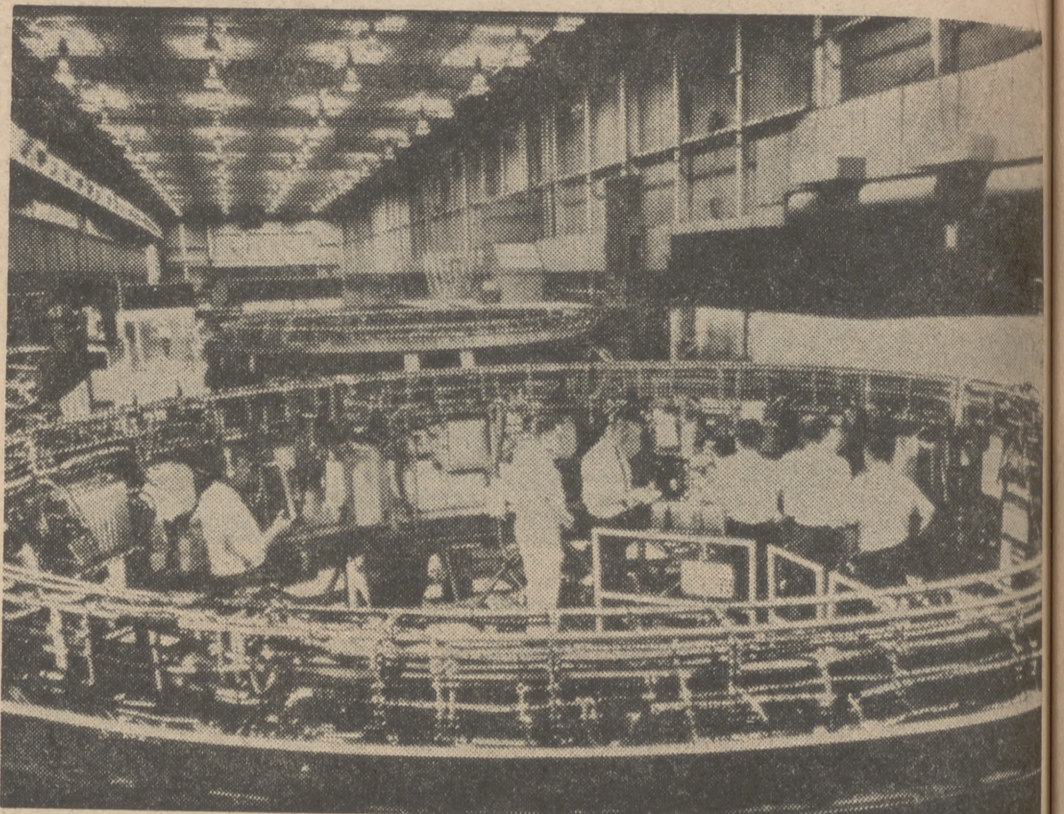
La máquina computadora no es solamente un diálogo entre el hombre y la máquina. La gente no sólo "habla" con la computadora, sino con los demás, a través del sistema. Los miembros de la facultad del Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT) trabajan sobre problemas científicos con los estudiantes, a través de terminales localizadas en diversos puntos de la zona de Boston —el profesor, desde el teletipo de su casa, y el estudiante, desde la base de la terminal—. El espacio y el tiempo ya no son problemas irresolubles entre los miembros del equipo.

Las aplicaciones de las computadoras se extienden también a los aeropuertos, que pueden hacer uso de ellas para las reservas de plazas y otra serie de problemas que surjan en un momento y necesiten de una respuesta rápida. Con ellas se pueden contestar hasta 30.000 preguntas en una hora simplemente con apretar un botón de las treinta terminales extendidas por las ciudades más importantes. Los datos de salida y llegada pueden obtenerse en segundos.

EN EL METRO

También se han instalado en las oficinas de los "metros", y las respuestas se obtienen al momento. Las respuestas a cualquier tipo de preguntas relacionadas con este sistema de viaje pueden obtenerse antes de terminar de pulsar el botón. Estas computadoras superrápidas para la obtención de datos de gran interés y rápida respuesta son las más modernas en su especie. En 1940, la Sociedad Matemática Americana empezó a hacer pruebas con estos siste-

mas —todavía en sus orígenes— y de ellas hizo una demostración el doctor George Stibitz, de los Laboratorios de Teléfonos de Bell. Los datos se dieron desde un teletipo situado en Dartmouth College —Hanover— y fueron recibidos en Nueva York, con los datos obtenidos a través del hilo telefónico. El sistema utilizado fue un calculador automático y un transmisor. Pero no era realmente una computadora como las actuales, desde el momento en que sólo una per-



El mundo del cerebro electrónico es complicado y subyugante. El hombre se convierte en una minúscula ruedecilla a su servicio, si bien sea él quien pone el factor motriz, la inteligencia

EN LA VIDA PRACTICA PUEDEN RESPONDER, EN LOS «METROS», LA INTERROGACION DEL VIAJERO 10 millones de dólares de venta en 1964 En 1975, las ventas alcanzarán los 1.000 millones

sona podría utilizar el sistema para una sola cosa al tiempo.

Se necesitó tiempo para llegar al perfeccionamiento de las computadoras actuales. El equipo de aquella época era carísimo y todos sus momentos eran aprovechables. No había justificación financiera para los 25.000 dólares anuales de un científico, haciendo que otras cosas esperaran. El proceso mental de un hombre es demasiado lento para

la máquina —los circuitos de lógica del computador van varios millones más de prisa que las células nerviosas del hombre—. Al mismo tiempo hay pérdidas de tiempo entre que se hace la pregunta y se obtiene la respuesta. La solución a este problema se consiguió hace diez años por un matemático inglés en un papel escrito para la UNESCO. El autor, Christopher Strachey, fue el primero que vislumbró la posi-

bilidad de que las computadoras hicieran varios trabajos a la vez. El decía que era más rápida que el hombre y necesitaba menos tiempo, podría desempeñar varios encargos a la vez sin necesidad de esperar respuestas a una sola cosa. La Comunidad Académica aprobó su idea, y en 1961, MIT puso en servicio la primera máquina "multiempleo". Dos años más tarde se perfeccionó su sistema para el Centro de Computación de la Universidad y para el Proyecto MAC, esfuerzo que fue financiado con ayuda estatal, y que pronto interesó a la opinión nacional.

AL SERVICIO DE LOS GRADUADOS

Actualmente MIT tiene 400 terminales localizadas en laboratorios, oficinas y casas de profesores. MAC tiene también teletipos que permiten el acceso a las computadoras desde miles de terminales a través de toda América. Hay un almacén de aproximadamente un millón de palabras sobre una sola fila, y 100 programas diferentes en los que se incluyen toda clase de problemas, incluso los médicos.

En 1964, Dartmouth adquirió un sistema de computadora múltiple, y hasta ahora los estudiantes están encantados con ella. Dos de cada tres graduados utilizaron la computadora el año pasado y se emplea tanto en la enseñanza como en la investigación. Parte de su éxito estriba en un computador con lenguaje especial para los alumnos y para la máquina.

A finales de 1969, el colegio Franklin y Marshall, de Lancaster (Pennsylvania), se convirtió en el primer edificio en tener la Spectra RCA-70-46. Esta nueva máquina computadora fue arrendada a la Corporación Educativa del Atlántico Medio y Centro de Investigador (MERC) por

ocho miembros, incluidos Franklin y Marshall y otras cinco escuelas de Pennsylvania, así como a dos institutos de investigación médica. Como los precios de compra eran prohibitivos, decidieron alquilarla.

DESARROLLO DE LOS SISTEMAS EDUCATIVOS

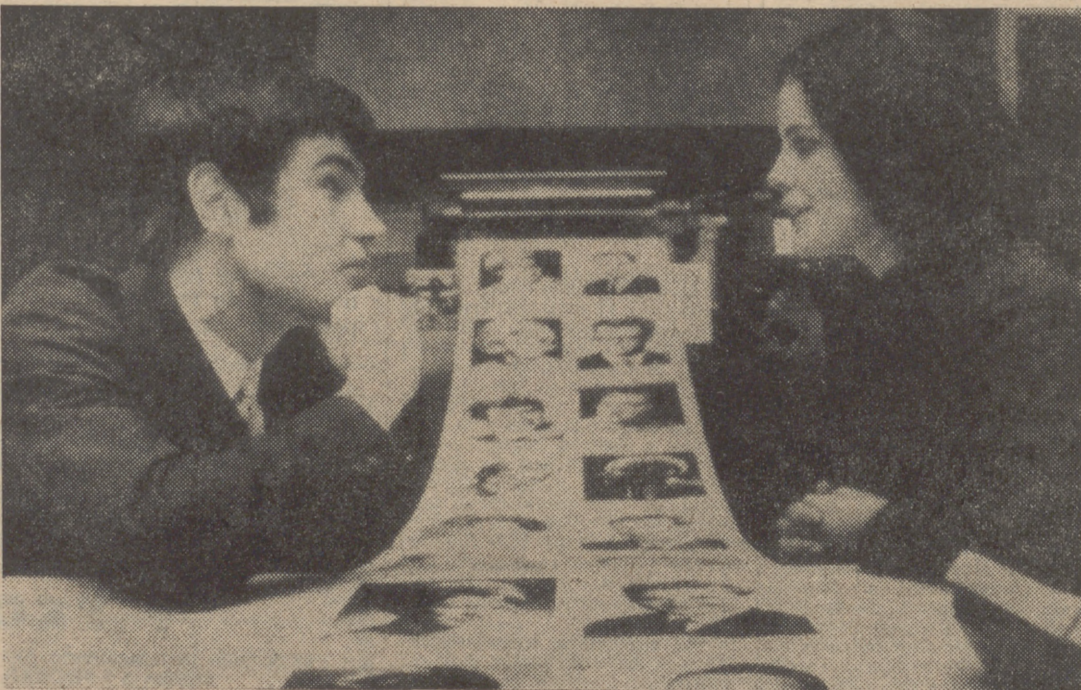
El presidente de la escuela Franklin and Marshall, Keith Spalding, dice que MERC es el primer equipo en utilizar estas computadoras múltiples para ponerlas al servicio de la educación y la investigación. Poco a poco, los demás Centros del país se darán cuenta de la importancia que equipos similares pueden tener en el desarrollo de los sistemas educativos tradicionales.

MERC tiene un programa establecido hasta junio de 1971 para los sistemas de estudio por medio de computadoras.

Por naturaleza, el computador está perfectamente diseñado para manejar las cifras científicas y matemáticas. Pero según Richard S. Lehman, secretario de MERC, el sistema tiene potencial más que suficiente para otra clase de materias. Se han hecho ensayos con temas literarios y han dado también los resultados apetecidos. La Escuela de Ingeniería Eléctrica Moore de la Universidad de Pennsylvania, donde nacieron las computadoras, hace un cuarto de siglo, en la Universidad de Dayton, Ohio, utilizan los sistemas RCA para casi todos sus proyectos educacionales y de investigación.

Una de las mayores innovaciones en estos sistemas fue la creación del Teléfono-Dato, desarrollado en los Laboratorios Bell de Teléfonos hace once años. Este fue el principio de las demás máquinas computadoras, perfeccionadas con el tiempo. El éxito de estas máquinas reside más bien en su programación y en sus equipos de operación. Los sistemas de operaciones deben estar perfectamente acoplados para que los resultados sean positivos. Los programas deben separarse cuidadosamente en la memoria para evitar contaminaciones y mezclas. Es un trabajo delicado, que no admite ni tolera faltas.

Cada vez me parece más necesario el empleo de estos sistemas y la proyección hacia las máquinas computadoras me parece de día en día más irrevocable —nos dice Mr. Ebel—. La tecnología crece tan de prisa que yo necesito cambiar de opinión cada seis meses, pues siempre hay algo mejor que lo que antes pensaba.



Incluso el amor llega a la computadora. La joven pareja pertenece a los 10.000 interesados que mensualmente se dirigen a un instituto de Hamburgo para ponerse en relación con un cerebro electrónico que proporciona matrimonios felices. Cada cliente tiene derecho a 99 propuestas de consorte al año. De 250.000 propuestas enviadas en 1968 surgieron 2.000 bodas, 2.500 compromisos matrimoniales y 8.200 amistades